

Radebeuler Amtsblatt



Vivat William! – Auf Shakespeare und den Wein!

24. Herbst- und Weinfest Radebeul-Alt kötzschenbroda mit XIX. Internationalem Wandertheaterfestival vom 26. bis 28. September 2014

Schon William Shakespeare wusste, »guter Wein ist ein gutes, geselliges Ding, wenn man mit ihm umzugehen weiß«. Wein, Theater und Genuss stehen seit jeher in enger Verbindung. Es gibt kaum einen großen Schriftsteller, der nicht in seinen Werken das ein oder andere Mal den Wein gepriesen hätte. So feiern wir im Jahr 2014, dem Jahr von Shakespeares 450. Geburtstag, nicht nur den sächsischen Wein, sondern zugleich den wohl bedeutendsten englischen Dramatiker aller Zeiten. Gemeinsam mit den sächsischen Weinhoheiten und dem Weingott Bacchus stoßen wir zur Festeröffnung am Freitag auf den heimischen Rebensaft und das 24. Herbst- und Weinfest an. Radebeuler und sächsische Winzer laden in Weindörfer, Weingärten und Weinhöfe ein, um mit einem Schoppen Wein oder einem Glas frischen Federweiß bei Musik und Theater drei goldene Herbsttage in der einzigartigen Atmosphäre Alt kötzschenbrodas zu genießen. Mit dem Motto »Vivat William!« steht das diesjährige Wandertheaterfestival ganz im Zeichen des großen englischen Schriftstellers William Shakespeare. Die Themen seiner Werke – Liebe, Hass, Eifersucht, Intrigen und Machtkämpfe – sind heute noch ebenso aktuell wie vor über 400 Jahren. In seinen zahlreichen Tragödien und Komödien wusste Shakespeare sein Publikum stets mit einfachsten Mitteln in tiefste Trauer und Erschütterung, aber auch in den höchsten Freudentaumel zu versetzen. 17

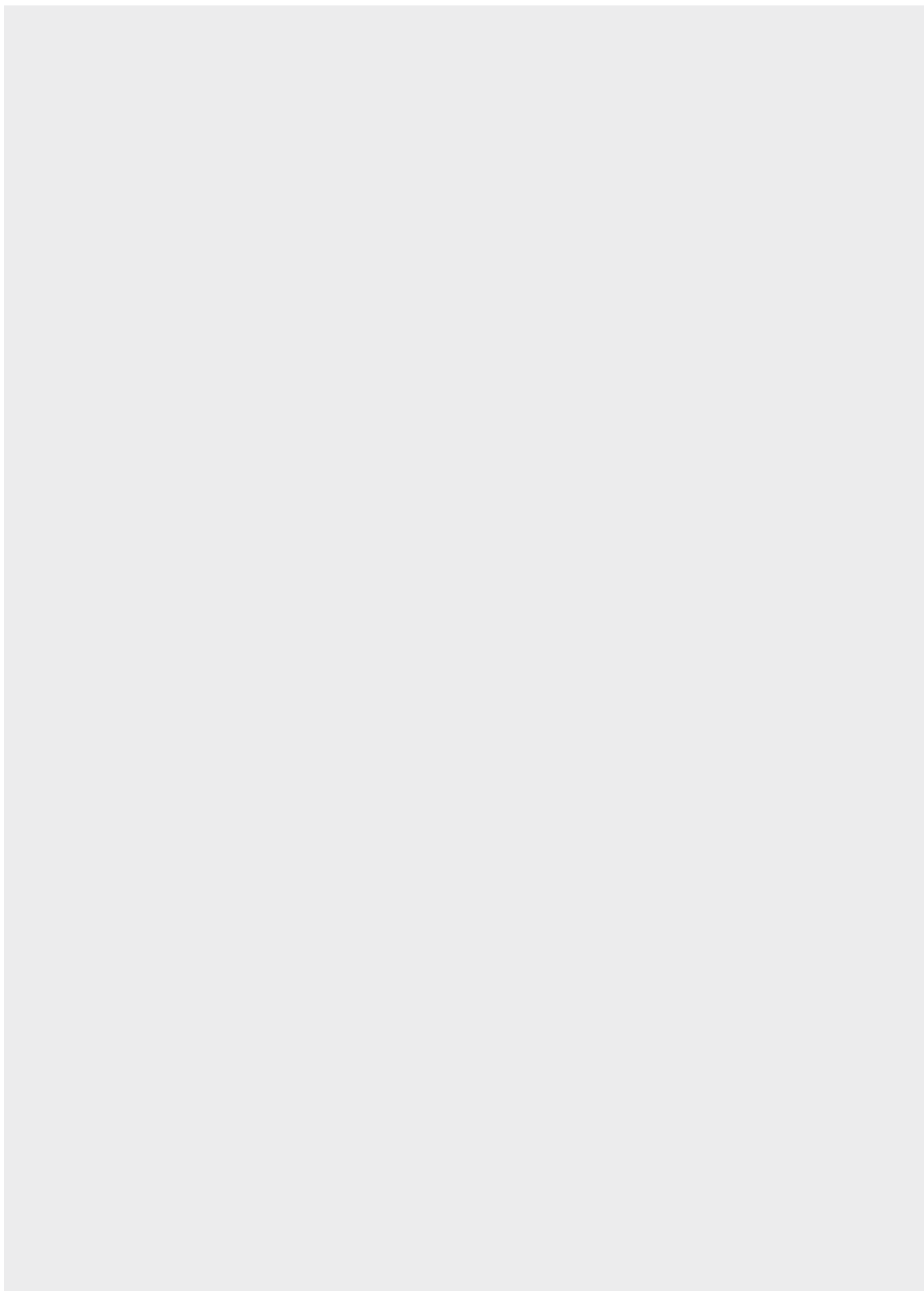
Theaterensembles und Solokünstler aus aller Welt tun es in diesem Jahr Shakespeare gleich und holen das Volkstheater dahin zurück, wo es hingehört – auf die Straße, mitten unter die Bürger! Das York Theatre Royal widmet sich mit »Shakespeare im Becher« der besonderen Beziehung Shakespeares zum Wein. Drei Trinker spielen in einer feuchtfröhlichen Nacht Szenen aus Shakespeares Werken nach, die sich mit dem Alkoholgenuss befassen. Dabei verschmilzt ihr eigenes Leben langsam immer mehr mit dem ihrer Charaktere. Mit »Ein Sommernachtstraum« bringt die Shakespeare Company Berlin einen wahren Shakespeare-Klassiker auf die Radebeuler Bühnen. In ihrer eigenen, leicht zugäng-

lichen Übersetzung entführen sie das Publikum in die wundersame Zauberwelt des Waldes, in dem der Elfenkönig Oberon mit seiner Frau Titania im Streit liegt. Zwei Liebespaare versuchen, ihrem Schicksal zu entgehen, tumbe Handwerker proben ein Theaterstück und der listige Kobold Puck treibt sein Unwesen. Das dänische Theater Asterions Hus präsentiert mit »Romeo & Julia« die wohl größte Liebesgeschichte aller Zeiten. In 24 ergreifenden Momentaufnahmen voller Energie, Gefühl und Komik stellen sie die Liebe des jungen Paares in all ihren Facetten dar und hauchen den zahlreichen Toten der Tragödie ungeahntes Leben ein. An der Elbwiese verwandelt das russische Theater DEREVO in »Mitternacht Balance« Traumbilder und Fantasien in greifbare, spürbare und beängstigende Objekte. In einer Inszenierung auf drei Ebenen, am Ufer, im flachen Wasser und in weiter Ferne, führen sie den Zuschauern ihre eigenen Fehler und Sünden vor Augen. Mit typisch britischem Humor begeistern Krissie Illing und Steve Rawling ihr Publikum und verleihen dem Weinfest damit klassischen englischen Charme. Der amerikanische Clown Peter Shub fasziniert mit Gesten, Blicken und Zurufen. Er präsentiert kunstvolle Komik mit Aussparungen, durch Kontraste, Missverständnisse und scheinbare Unfälle – wir lachen und denken uns das Ende selbst, ohne das Peter Shub es aussprechen muss.

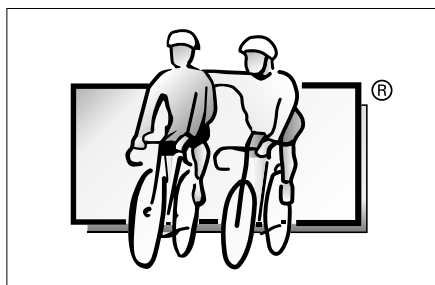
Feuriger Höhepunkt der Festtage ist das Finale Grande am Sonntagabend. Nach der Verleihung des Publikumspreises für die beliebteste Theaterinszenierung wird der begehrte Skulpturengarten von Richard von Gigantikow, das Labylove, eindrucksvoll entzündet. Vor dieser atemberaubenden Flammenkulisse feiern Künstler und Besucher gemeinsam den Ausklang dieses einzigartigen Festivals. So halten wir es drei Tage lang mit William Shakespeare: »Der Wein steigt in das Gehirn, macht es sinnig, schnell und erfinderisch, voll von feurigen und schönen Bildern.«

Grande am Sonntagabend. Nach der Verleihung des Publikumspreises für die beliebteste Theaterinszenierung wird der begehrte Skulpturengarten von Richard von Gigantikow, das Labylove, eindrucksvoll entzündet. Vor dieser atemberaubenden Flammenkulisse feiern Künstler und Besucher gemeinsam den Ausklang dieses einzigartigen Festivals. So halten wir es drei Tage lang mit William Shakespeare: »Der Wein steigt in das Gehirn, macht es sinnig, schnell und erfinderisch, voll von feurigen und schönen Bildern.«





Tour der Hoffnung machte in Radebeul Station



Der Bahnhofsvorplatz hatte sich bereits gefüllt. Familien mit Kindern, Menschen aller Altersgruppen nutzten die Sitzgelegenheiten und den Rasen auf den Terrassen und lauschten »Spencer und co«, die den Wartenden mit Musik die Zeit bis zur Ankunft vertrieben. Die ersten gelben Helme und grünen Trikots kündigten das Radlerfeld an. Abstellen der Räder, kurz verschnauften und eine kleine Erfrischung – schon ging das Programm weiter. Einige wenige Sportler wurden vorgestellt, mit dabei

DDR-Friedensfahrtlegende Täve Schur, der stürmisch bejubelt wurde. Oberbürgermeister Bert Wendsche, der bereits zum 3. Mal an der Tour teilnahm, war glücklich, einen Spendenscheck über 9.300 € überreichen zu können. »Die 10.000 € machen wir auch noch voll«, versprach er. Jacques Rohayem, Geschäftsführer von Riboxx, spendete 1.000 € für die krebserkrankten Kinder. Landrat Arndt Steinbach, der sich der Tour auf dem letzten Etappenstück nach Dresden anschloss, überbrachte den Scheck der Sparkasse Meißen.

Die eingeworbenen Gelder werden u.a. für Krebsforschung, neue Behandlungsmethoden, pflegerische und psychosoziale Betreuung krebserkrankter Kinder eingesetzt. In Sachsen kommen die Spenden vorrangig der Kinderonkologie am Universitätsklinikum in Dresden, den Förderverein Sonnenstrahl in Dresden und der Dresdner Kinderhilfe sowie den Kliniken in Bautzen und Görlitz zugute.

Ein herzliches Dankeschön an alle Spender und Unterstützer!



Täve Schur



Erfrischung für die Radfahrer



Scheckübergabe

AUS DEM INHALT

Aus dem Rathaus

Wohnen in Geborgenheit 4
 Gemeinsames Projekt für Einzelhandel 4
 Rentenberatung 4
 Seniorengeburtstage 4
 Zelter-Plakette verliehen 5
 Kriegerdenkmal restauriert 5
 Information Eisenbahnausbau 5
 Blaues Adressbuch 5
 Anmeldeverfahren KITA und Hortplätze ... 6
 Arbeitsmarkt im Landkreis Meißen 7
 Gewerbe-Mietpreistabelle 2014 8
 Erinnerung an den ersten Weltkrieg 8

Amtliches

Öffentliche Einladungen 9
 Abgabemahnung 9
 Bekanntgabe Ergebnisse Grenzbestimmung 9
 Polizeiverordnung zum Herbst- und Weinfest . 11

Mitteilungen

Programm Herbst- und Weinfest 12
 Segway Tour durch Radebeul 13
 Veranstaltungshinweise 13
 Tag des offenen Denkmals 14
 Lößnitzschwimmfest 14
 Allendeerhebung 15
 Apothekennotdienste 19

Schiedsstelle

der Großen Kreisstadt
 Radebeul

Termine: Dienstag 02.09.2014
 Montag 22.09.2014

Uhrzeit: jeweils 17.00 – 18.00 Uhr
 (ohne Anmeldung)

Ort: Rathaus, Zimmer 17,
 Pestalozzistraße 6,
 01445 Radebeul

Friedensrichterin:
 Frau Dr. Diefenbach

Kontaktadresse:
 Rechts- und Ordnungsamt,
 Pestalozzistraße 4,
 01445 Radebeul

Telefon 03 51 / 8311 716

Planmäßige Straßensperrungen im September 2014 in Radebeul

Straße	Zeitraum	Art der Arbeiten	Beeinträchtigung/Umleitung
Am Gottesacker	bis zum 14.11.2014	Neubau Mischwasserkanal, Straßenbau	Gesamtspernung

Der Oberbürgermeister von Radebeul gratuliert herzlich

Zum 98. Geburtstag

Frau Helene Kaffka am 13.9.

Zum 97. Geburtstag

Frau Luise Raum am 29.9.

Zum 95. Geburtstag

Frau Ursula Lein am 6.9.
Gottfried Schmidtsdorf am 20.9.

Zum 94. Geburtstag

Frau Margot Mayer am 17.9.
Herrn Fritz Saupe am 25.9.

Zum 93. Geburtstag

Frau Dora Graba am 20.9.

Zum 92. Geburtstag

Frau Sigrid Kruppe am 4.9.
Frau Gudrun Göbel am 11.9.
Frau Stephanie Feigl am 16.9.
Herrn Wolfgang Tarnowski am 18.9.
Frau Irmengard Pietsch am 22.9.

Zum 91. Geburtstag

Frau Gerda Wendisch am 18.9.
Frau Helga Schulze am 20.9.
Frau Maria Straub am 28.9.

Zum 90. Geburtstag

Herrn Heinz Graf am 1.9.
Frau Gerda Köhler am 7.9.
Frau Margit Berger am 8.9.
Frau Renate Stübner am 17.9.
Frau Johanna Horn am 17.9.
Frau Margareta Suchanek am 18.9.

Wird der Besuch eines Vertreters der Stadtverwaltung gewünscht, bitten wir um telefonische Information unter Telefon 03 51/ 8 31 15 48

Kostenfreie Rentenberatung

Für Versicherte der Deutschen Rentenversicherung des Bundes und andere findet in der Stadtverwaltung Radebeul, Hauptstraße 4, Erdgeschoss, Zimmer 0.04 die Rentenberatung am **2., 16. und 30. September 2014** von 13.00 bis 16.00 Uhr statt.

Bürger können die Anträge für die Regelaltersrente, Erwerbsminderungsrente, Hinterbliebenenrente zu den üblichen Öffnungszeiten im Sekretariat des Amtes für Bildung, Jugend und Soziales, Hauptstraße 4, Zi. 0.0.7 Radebeul erhalten.

Wohnen in Geborgenheit

So viel Freiheit wie möglich, soviel Hilfe wie nötig



Die Wohnanlage »Löbnitzblick« am Fuße der Weinberge ist die einzige zertifizierte Wohnanlage nach der DIN 77800 »Betreutes Wohnen« in Sachsen

»Wohnen in Geborgenheit«, eine Form des »Betreuten Wohnens« versteht sich als eine Verknüpfung von individuellem Wohnen mit einem gleichzeitigen Angebot von Hilfs- Betreuungs- und Pflegeleistungen. Es ermöglicht auch beim Nachlassen der persönlichen Leistungsfähigkeit eine selbstständige Lebensführung in der eigenen Wohnung. Dabei gilt eigenständiges Wohnen als oberstes Ziel. Die Wohnanlagen in Radebeul, bieten für Senioren und auch für Menschen mit Behinderung Wohnungen von 40 bis 60 m², in der Regel als Zweiraumwohnung. Die Wohnungen sind ausnahmslos altersgerecht und barrierefrei. Die Häuser verfügen über einen behinderten-

gerechten Aufzug. Fast alle Wohnungen haben Balkon oder Terrasse, Kabelfernsehen und Telefonanschluss mit Hausnotrufgerät, neu mit funkgesteuertem Rauchmelder. Jede Wohnanlage verfügt über eine attraktive Begegnungsstätte, ein Wohlfühlbad, Trockenräume und gemütliche Außensitzflächen. Zum Betreuungsregelangebot (im Betreuungsvertrag geregelt) gehören die Hausleitung (regelmäßige Sprechzeiten, Beratung, Unterstützungsleistungen, Veranstaltungsorganisation), Angebote für Freizeit und Gemeinschaftsleben, das Hausnotrufsystem mit 24 Stunden Bereitschaftsdienst, die Vermittlung von medizinischen und sozialpflegerischen Leistungen, die Nutzung des Pflegebades und der Kleinreparaturservice durch die Hausmeister. Zusatzangebote wie den eigenen Pflegedienst, Essenversorgung oder hauswirtschaftliche Leistungen können nachgefragt werden.

*Frank Stritzke,
Geschäftsführer der
Volkssolidarität Elbtalkreis e.V.*

Hinweise auf Angebote entnehmen Sie bitte dem Seniorenwegweiser, zu finden unter www.radebeul.de, Rubrik: Seniorenwegweiser.

Gemeinsames Projekt für den Einzelhandel

»Night Hawks« – Reduzieren von Energieverlusten

Neben Bestandsaufnahmen und unternehmensbezogenen Beratungen soll in der Branche Einzelhandel in Schulungen zunächst die Aufmerksamkeit für die Themen Energieeinsparung, Effizienz und Nachhaltigkeit geweckt werden. Zielgruppe hierfür sind sowohl Inhaber, Geschäftsführer oder Filialleiter als auch Haustechniker oder sonstige Mitarbeiter.

Für die Einzelhändler der Region wird dazu ein Seminar am **8. Oktober 2014 um 19.00 Uhr** im Kultur-Bahnhof, Sidonienstraße 1c in 01445 Radebeul stattfinden.

Interessierte Einzelhandelsunternehmen sowohl für das Seminar als auch für die Beratungen vor Ort, die im Rahmen des Projektes kostenlos angeboten werden können, melden sich bitte beim Handelsverband Sachsen (HVS) unter: hvs-dresden@handel-sachsen.de oder Telefon 0351/ 8 67 06 13.

Das Projekt »Night Hawks« hat sich das Ziel

gesetzt, Einzelhandelsgeschäften beim Auffinden von unnötigen Energieverlusten und damit bei der Kosteneinsparung zu helfen und sie von der Erstanalyse bis zur konkreten Umsetzung von Maßnahmen zu begleiten. Das von der Europäischen Union geförderte Projekt ist derzeit in acht europäischen Ländern vertreten. Nähere Projektinformationen finden sich unter: <http://www.night-hawks.eu/germany/>.

Die Sächsische Energieagentur GmbH (SAE-NA) hat für das Projekt den Handelsverband Sachsen als Partner gewonnen. Die langjährigen Erfahrungen des HVS im Bereich der Energie- und Umweltberatung im Einzelhandel bilden die Voraussetzungen für eine gute Zusammenarbeit. Die Stadt Radebeul ist aktiv an der Organisation des Seminars beteiligt.

*Gabriele Bäßler
Referentin, Projekt- und Investorenleitstelle*

Aktuelle Neuigkeiten unter:

www.radebeul.de

Verleihung der Zelter-Plakette

an die Kantorei der Lutherkirche Radebeul



Am 20. Juli 2014 wurde der Luther-Kantorei Radebeul während des Gottesdienstes die Carl-Friedrich-Zelter-Plakette zusammen mit der Urkunde – persönlich unterschrieben vom Bundespräsidenten – und einem Scheck des Sächsischen Staatsministeriums für Wissenschaft und Kunst überreicht. Die Auszeich-

nung selbst ist die höchste innerhalb Deutschlands für Laienchöre. Die Zelter-Plakette wurde im Jahr 1956 »als Auszeichnung für Chorvereinigungen, die sich in langjährigem Wirken besondere Verdienste um die Pflege der Chormusik und des deutschen Volksliedes und damit um die Förderung des kulturellen Lebens erworben haben« von Bundespräsident Theodor Heuss gestiftet. Die Plakette zeigt auf der Vorderseite Carl Friedrich Zelter (1758–1832), auf der Rückseite den Bundesadler mit der Umschrift »Für Verdienste um Chorgesang und Volkslied«. (C. F. Zelter war ein deutscher Musiker, Professor, Musikpädagoge, Komponist und Dirigent mit größtem kulturpolitischen Einfluss in seiner Zeit.)

Die Stadt Radebeul gratuliert der Luther-Kantorei und ihrem Leiter, Herrn Kantor Gottfried Trepte, sehr herzlich und wünscht weiterhin viel Freude bei der geistlich-künstlerischen Gestaltung der Gottesdienste und den zahlreichen Chorkonzerten.

Alexander Lange,
Amtsleiter,

Amt für Kultur und Tourismus

Blaues Adressbuch erscheint

Voraussichtlich im Herbst dieses Jahres wird das Blaue Adressbuch »Wo finde ich was« erscheinen. Neben Stadtplankarten, einem Straßenverzeichnis, einem alphabetischen Firmenverzeichnis und einem Branchenverzeichnis beinhaltet die Broschüre auch Behördenseiten mit Übersichten zu Bildungs-, Kinder- und Kultureinrichtungen, Stadtverwaltung, Hilfsorganisationen, Beratungsstellen, Kirchen und Religionsgemeinschaften, Gewerkschaften, Parteien sowie Verbänden und Vereinen.

– Sie haben eine Firma, die noch nicht in dem Verzeichnis steht oder mit falschen Daten geführt wird?

Dann melden Sie sich bitte bei:

Heise Adressbuch Verlag GmbH & Co. KG

Grafengasse 10, 99084 Erfurt

Fax: 0361/5 98 98 20

E-Mail: service@ef.heise.de

Beachten Sie bitte auch die Möglichkeit der Übermittlungssperre für die Einwohneradressdaten (für das Einwohneradressbuch).

Informationen zum Eisenbahnausbau der Strecke Dresden – Leipzig

Im Monat September 2014 sind im Rahmen des Bauabschnittes Coswig – Radebeul-West die im Folgenden dargestellten Maßnahmen in Realisierung. In diesem Zusammenhang wird über die mit der Bautätigkeit verbundenen Auswirkungen für Anlieger, Fahrgäste und Bürger informiert.

Arbeiten im Streckenbereich zwischen Radebeul-West und Coswig

- Rückbau Signalbrücke in Höhe OBI-Markt
- Ausbau Gleise und Schwellen
- Ausbau Gleisschotter
- Schotteraufbereitung zu RC-Schotter

- Ziehen und Ausbauen Mittellängsverbau
- Erdarbeiten einschl. bodenverbessernde Maßnahmen
- Kabeltiefbau und Entwässerung
- Einbau Gleisschotter
- Kabeltiefbau und Entwässerung

Für auftretende Unannehmlichkeiten aus der Bauausführung bitten die beteiligten Firmen und die DB ProjektBau GmbH um Ihr Verständnis.

ARGE Hentschke/SERSA
DB ProjektBau

Öffnungszeiten

Stadtverwaltung Radebeul

Zentrale E-Mail: rathaus@radebeul.de

Zentrale: 0351/831150

Allgemeine Sprechzeiten:

Mo., Di., Do., Fr.: 9.00–12.00 Uhr
Di. und Do.: 13.00–18.00 Uhr
Standesamt: Freitag geschlossen
Wohngeldstelle: Fr. n. Vereinbarung

Abweichend hat das Stadtarchiv folgende Sprechzeiten:

Di.: 13.00–18.00 Uhr
Mi.: 9.00–11.00 Uhr

Bibliotheken:

Mo. bis Mi., Fr.: 9.00–19.00 Uhr

Sommerzeltlager

der Radebeuler Jugendfeuerwehren



Ein Wochenende mit Nachtwanderung, Lagerolympiade, Schlauchbootfahren und der Abnahme der Jugendflamme Stufe 1 und 2 verbrachten die Kinder und Jugendlichen der vier Jugendfeuerwehren von Radebeul im Zeltlager im Moritzburger Bad Sonnenland im Juli dieses Jahres.

Kriegerdenkmal restauriert

Das Amt für Kultur und Tourismus der Stadt Radebeul und die Friedenskirchgemeinde Radebeul laden herzlich ein zur Übergabe des restaurierten Kriegerdenkmals auf dem Kirchplatz am **16. September 2014 um 18.00 Uhr** und zur Eröffnung der Ausstellung »14/18« und Kriegsschicksale aus der Lößnitz eine Ausstellung des Volksbundes Kriegsgräberfürsorge e.V. und der AG Stadtmuseum Radebeul in der Friedenskirche Radebeul. Die Ausstellung ist bis zum 31. Oktober 2014 während der Öffnungszeiten der Kirche zu sehen.

Alexander Lange,
Amtleiter für Kultur und Tourismus

Anmeldeverfahren für Kindertagesstättenplätze 2015

Bei der Anmeldung für einen Kindertagesstättenplatz in Radebeul empfehlen wir folgende Vorgehensweise: Melden Sie Ihr Kind im Zeitraum vom 1.10. bis 14.12.2014 bei der Leitung der von Ihnen gewünschten Kindereinrichtung als Krippen- oder Kindergartenkind an. Für Krippenkinder ist auch die Anmeldung

bei der Tagesmüttervermittlung möglich. Die Träger der Kindertagesstätten entscheiden dann über die Aufnahme in ihren Einrichtungen. Vorrang haben dabei Eltern, die in Radebeul wohnen. Über »auswärtige« Kinder wird gesondert entschieden. Wer im April 2015 noch keine Zusage bekommen hat, muss

sich beim zuständigen Träger der Kindereinrichtung melden. Weitere Informationen erhalten Sie unter: www.radebeul.de

Die Kindertagesstätten erreichen Sie zur Anmeldung wie folgt:

Träger	Anschrift Kindertagesstätte	Betreuungsalter	Leiterin	Telefon
Arbeiter-Samariter-Bund	Borstraße 33	KK, KG	Fr. Taraschewski	0351/ 8 38 19 19
Arbeiter-Samariter-Bund	Gohliser Straße 8	KK, KG	Hr. Spreckelmeyer	0351/ 8 30 52 09
Deutscher Kinderschutzbund	Moritzburger Straße 51	KK, KG	Fr. Hasse	0351/ 83 97 96 75
Evangelische Friedenskirche	Altkötzschenbroda 53 a	KG	Fr. Bretschner	0351/ 8 30 97 54
Kinderarche Sachsen	Waldstraße 24	(KK), KG	Fr. Rewny	0351/ 8 30 12 64
Kinderarche Sachsen	Am Gottesacker 6	(KK), KG	Fr. Schlage	0351/ 8 33 61 16
Kinderarche Sachsen	Hauptstraße 49	(KK), KG	Fr. Beier-Georgi	0351/ 8 36 28 79
Diakonisches Werk Stadtmission	Riesestraße 3	KK, KG	Fr. Kretschmar	0351/ 8 30 63 80
Deutsches Rotes Kreuz	G.-Hauptmann-Straße 12 a	KK, KG	Fr. Krause	0351/ 8 33 62 85
Waldorf	Horst-Viedt-Straße 1	KK, KG	Fr. Claus	0351/ 2 72 21 10
Volkssolidarität	Gartenstraße 46	KK, KG	Fr. Siebert	0351/ 8 30 36 10
Volkssolidarität	Nizzastraße 18	KK, KG	Hr. Schlimpert	0351/ 8 30 19 07
Volkssolidarität	Gradsteg 15	KK, KG	Fr. Kühn	0351/ 8 30 78 96
Volkssolidarität	Marienstraße 5	KK, KG	Fr. Leonhardt	0351/ 8 30 11 58
Volkssolidarität	Schulstraße 2	KK, KG	Fr. Bradatsch	0351/ 8 30 14 66
Kita »Glücksbärchen«	Kötitzer Straße 129 a	KK, KG	Fr. Welzel	0351/ 8 88 28 80
Stadt Radebeul	Anne-Frank-Straße 3	*	Fr. Wende	0351/ 8 36 27 93
Stadt Radebeul	Harmoniestraße 11	(KK), KG	Fr. Zernstein	0351/ 8 30 98 84
Stadt Radebeul	Meißner Straße 159	(KK), KG	Fr. Schulz	0351/ 8 30 90 35
Stadt Radebeul	Weststraße 70	KK, KG	Fr. Wendisch	0351/ 8 38 63 54
Stadt Radebeul	Berthelstraße 16	KK, KG	Fr. Ruhl	0351/ 8 38 67 51
Tagesmütter über Familieninitiative	Altkötzschenbroda 20	KK	Fr. Plänitz/Fr. Schöne	0351/ 8 39 73 23

(KK) – Aufnahme Kinder ab 2 Jahren, KK-Krippe 1–3 Jahre, KG-Kindergarten 3–6 Jahre, *nur Geschwisterkinder

Amt für Bildung, Jugend und Soziales

Anmeldeverfahren für Hortplätze ab Schuljahresbeginn 2015 in Radebeul

Alle Schulanmeldungen für den Grundschulbereich finden vom 09. bis 11.09.2014 statt. Für den Hort melden Sie Ihr Kind im Zeitraum vom 09.09. bis

14.12.2014 schriftlich oder bei der Leiterin der Einrichtung an. Über die Plätze wird frühestens im Frühjahr 2015 entschieden. Wo Engpässe entstehen

wird nach Lösungen gesucht. Die Eltern werden dann aktuell informiert. In folgenden Einrichtungen (nach Grundschulbereichen sortiert) gibt es Hortplätze:

Grundschulbereich Kötzschenbroda			
Stadt Radebeul	Hort Kötzschenbroda, Wilhelm-Eichler-Straße 13	Leiterin: Frau Hübner	0351/ 8 30 40 63
Ev. Friedenskirche	Ev. Kinderhaus, Altkötzschenbroda 53 a	Leiterin: Frau Bretschner	0351/ 8 30 97 54
Grundschulbereich Schillerschule			
Stadt Radebeul	Schillerhort, Pestalozzistraße 3	Leiterin: Frau Kalke	0351/ 8 30 52 61
Volkssolidarität	Wirbelwind, Gartenstraße 37	Leiterin: Frau Röber	0351/ 795 59 64
Grundschulbereich Naundorf			
Stadt Radebeul	Hort Naundorf, Berthelstraße 10	Leiterin: Frau Hartmann	0351/ 4 79 76 11 od.: 0172/ 7 79 07 60
Grundschulbereich Oberlößnitz			
Stadt Radebeul	Hort Oberlößnitz, Augustusweg 62 b	Leiterin: Frau Cohn	0351/ 833 68 90
Kinderarche Sachsen	Kinderkreis Natur, Heimat..., Waldstraße 24	Leiterin: Frau Rewny	0351/ 830 78 96
Kinderarche Sachsen	Christliche Kindertagesstätte, Hauptstraße 49	Leiterin: Frau Beier	0351/ 836 28 79
Grundschulbereich Niederlößnitz			
Dt. Kinderschutzbund	Niederlößnitzer Rebläuse, Winzerstraße 59 Hort Gärtnerhaus, Moritzburger Straße 53	Leiterin: Frau Werberger	0351/ 836 56 78

Radebeuler Kinder aus dem Ortsteil Wahnsdorf, welche in der Grundschule Reichenberg

angemeldet werden, zeigen bitte auch dort den Bedarf an einem Hortplatz an.

Amt für Bildung, Jugend und Soziales

Der Arbeitsmarkt im Landkreis Meißen im Monat Juli

Im Landkreis Meißen waren Ende Juli 11.051 Frauen und Männer von Arbeitslosigkeit betroffen. Das sind rund 200 Arbeitslose weniger als im Vormonat. Im Vergleich zum Juli 2013 sind derzeit 259 Personen weniger arbeitslos gemeldet. Die Arbeitslosenquote bezogen auf alle zivilen Erwerbspersonen sank im Monatsverlauf um 0,1 auf 8,7 Prozent. Im Juli 2013 lag diese Quote ebenfalls bei 8,7 Prozent. Auf dem regionalen Arbeitsmarkt ist die Sommerpause bisher ausgeblieben und der Rückgang der Arbeitslosigkeit setzte sich im Juli weiter fort. »Besonders freut mich, dass die Jugendarbeitslosigkeit in diesem Monat trotz Schuljahres- und Ausbildungsende nicht angestiegen ist. Arbeitgeber bilden für ihren eigenen Bedarf aus und nutzen das Potential der jungen Menschen für die Deckung ihres Fachkräftebedarfes«, so eine erste Einschätzung

vom Vorsitzenden der Geschäftsführung der Agentur für Arbeit Riesa, Thomas Berndt. »Auf dem Ausbildungsmarkt verzeichne ich gegenwärtig mehr unbesetzte Ausbildungsstellen als unversorgte Bewerber. So waren Ende Juli 486 der 1.284 gemeldeten Ausbildungsstellen bei der Arbeitsagentur noch nicht endgültig besetzt. Jugendliche, die noch keinen Ausbildungsvertrag für den Herbst in der Tasche haben, sollten sich umgehend bei den Berufsberatern der Agentur für Arbeit Riesa melden. Das Angebot an freien Ausbildungsstellen ist groß und meine Beratungsfachkräfte kennen die Anforderungen an die Berufe und können passende Ausbildungsstellen anbieten«, so Thomas Berndt weiter.

Im Bereich der Geschäftsstelle Radebeul reduzierte sich die Arbeitslosigkeit von Juni auf Juli um 46 auf 2.298 Personen.

Das sind 72 Arbeitslose weniger als vor einem Jahr. Die Arbeitslosenquote verringerte sich im Monatsverlauf um 0,2 auf 6,4 Prozent. Im Juli 2013 lag diese Quote bei 6,6 Prozent. Arbeitgeber aus der Region meldeten den Vermittlungsfachkräften im Arbeitgeber-Service der Agentur für Arbeit Riesa im Juli 191 neue Stellenangebote. Im Berufsberatungsjahr 2013/2014 meldeten sich bis Ende Juli 1.547 Jungen und Mädchen als Bewerber für einen Ausbildungsstelle bei der Agentur für Arbeit Riesa oder beim Träger der Grundsicherung im Landkreis Meißen. Das sind 172 Jugendliche mehr als vor einem Jahr. Diesen jungen Menschen stehen 1.284 gemeldete, betriebliche Ausbildungsstellen bei der Arbeitsagentur gegenüber.

*Berit Kasten,
Agentur für Arbeit Riesa*

Geschäftsstelle Radebeul:				
Stadt/Gemeinde	Einwohnerzahl 31.12.2012	Arbeitslose	Veränderung zum Vormonat	Veränderung zum Vorjahr
Radebeul	33.279	965	- 25	- 17
Coswig	20.630	935	- 11	- 17
Radeburg	7.387	236	- 11	- 32
Moritzburg	8.294	162	+ 1	- 6

Vergleichswerte der anderen Großen Kreisstädte im Landkreis Meißen:				
Stadt/Gemeinde	Einwohnerzahl 31.12.2012	Arbeitslose	Veränderung zum Vormonat	Veränderung zum Vorjahr
Großenhain	18.537	1.042	- 9	- 115
Meißen	27.098	1.952	- 64	- 78
Riesa	31.760	2.134	- 22	- 73

Krieg dem Kriege und Frieden überall – Passionslyrik des 20. Jahrhunderts

Am Mittwoch, den **3. September 2014** wird im Radebeuler Kultur-Bahnhof um **19.00 Uhr** an den Ausbruch des Ersten Weltkriegs erinnert.

In diesem Sommer jährt sich der Beginn des ersten Weltkriegs zum einhundertsten Mal. Der auch »Urkatastrophe des 20. Jahrhunderts« titulierte kämpferische Konflikt brachte millionenfaches Leid über Europas Bevölkerung und setzte schon bei seinem Ende den Keim für die nächste große Tragödie des

zwanzigsten Jahrhunderts, den zweiten Weltkrieg. Viele Dichter verarbeiteten das Erlebte in Gedichten, die das Grauen beider Weltkriege für jeden Leser oder Zuhörer greifbar machen. Der Schauspieler Konrad Domann rezitiert Texte von Poeten, die von den letzten beiden Weltkriegen unmittelbar betroffen waren und diese traumatischen Erfahrungen in ihren Gedichten verarbeitet haben. Zu diesen Dichtern zählen u. a. Erich Kästner, Kurt Tucholsky und Paul Celan. Konrad Domann erhellt einige Zeitzusammenhänge, die die

Dichter veranlasst haben, ein lyrisches Werk zu verfassen, das uns auch heute noch tief bewegt. Den musikalischen Rahmen zu diesem Programm gestaltet der Cellist Christoph Uschner auf seinem Instrument. Ganz bewusst wurde als Motto des Rezitationsabends Kurt Tucholskys Gedicht »Krieg dem Kriege und Friede auf Erden« gewählt. Denn keine zehn Jahre nach Beendigung des 1. Weltkrieges sah der bekannte Schriftsteller und Dichter schon die Drohung eines 2. Großen Weltkrieges am Horizont aufziehen.

Gewerbe-Mietpreistabelle 2014

In diesem Jahr wurde in enger Zusammenarbeit zwischen der Industrie- und Handelskammer Dresden, der Handwerkskammer Dresden sowie kommunalen Partnern eine Gewerbe-Mietpreistabelle für den Landkreis Meißen erstellt. Die Daten wurden seitens der IHK Dresden sowie der HWK Dresden ermittelt und ausgewertet.

Mit dem vorliegenden Ergebnis ist die Möglichkeit gegeben, dass sich sowohl Gewerbetreibende und Interessenten an Gewerbeobjekten wie auch Grundstücksbesitzer, eine Übersicht über die Gewerbemieten im Landkreis Meißen verschaffen können. Die Tabelle bietet eine Unterteilung nach gewerblichen Nutzungsarten.

Die Orientierungswerte sind entsprechend der vorliegenden Datenmaterialien detailliert für die beteiligten Großen Kreisstädte sowie für die weiteren Städte und Gemeinden des Landkreises Meißen zusammengefasst dargestellt.

Projekt- und Investorenleitstelle

Mietpreistabelle Landkreis Meißen 2014 (Stand: 01.01.2014)

Aufgrund des zur Verfügung stehenden Zahlenmaterials stellt dies eine Übersicht über Nettomietpreise (in Euro je m² je Monat ohne

Nebenkosten) in Großen Kreisstädten sowie in den sonstigen Städten und Gemeinden des Landkreises Meißen dar. Die Teilnahme an der

Unternehmensbefragung erfolgte auf freiwilliger Basis. Bei den Ergebnissen handelt es sich um unverbindliche Orientierungswerte.

Die Darstellung erfolgt mittels einer 2/3 Spannenbildung (von-bis) und dem Mittelwert (in Klammern). Die Werte sind auf 0,05 Euro gerundet und es liegen je Datensatz mindestens 4 Angaben vor.

	Großenhain	Meißen	Radebeul	Riesa	Sonstige Städte und Gemeinden
Handel					
Läden – zentrale Lage/ Fußgängerzone/1a-Geschäftslage	7,00 – 7,70 (7,35)	8,40 – 15,00 (11,95)	8,00 – 14,90 (10,15)	7,40 – 17,00 (11,55)	4,00 – 12,35 (6,65)
Läden – Randlage/ Nebengeschäftszentren/Vorortlage	4,45 – 5,80 (5,30)	5,00 – 9,00 (6,00)		5,00 – 6,55 (6,10)	
Dienstleistung/Verwaltung					
Büro	4,30 – 6,70 (5,25)	4,30 – 9,60 (6,85)	4,60 – 7,00 (6,00)	3,60 – 6,00 (4,85)	4,00 – 6,50 (5,10)
Praxis / Laden / Salon	4,30 – 7,00 (5,75)	4,30 – 6,35 (5,55)	–	4,40 – 5,40 (5,05)	4,20 – 5,00 (4,90)
Gastronomie					
Gaststätten	–	–	–	6,40 – 9,40 (7,90)	–
Produktion (Handwerk)					
Produktionsflächen / Werkstätten	2,50 – 3,00 (2,75)	3,25 – 7,00 (4,60)	3,00 – 4,50 (3,65)	1,75 – 4,50 (2,95)	3,00 – 5,75 (4,40)
Büro / Verwaltungsbereiche	5,30 – 5,50 (5,40)		4,45 – 4,90 (4,60)	–	3,50 – 6,00 (4,85)
Nebenflächen / Sozialbereich	–	–	3,00 – 5,50 (4,10)	–	2,00 – 5,00 (3,75)
Transport / Lagerung					
Lager in Hallen / Gebäuden	–	1,00 – 4,00 (1,95)	2,00 – 3,90 (2,90)	0,65 – 3,10 (1,90)	1,05 – 3,80 (2,45)
Sonstiges:		Garagen bzw. Tiefgarage – je Stellplatz: 15,00 – 25,00 Euro Parkplätze im Freien – je Stellplatz: 7,50 – 20,00 Euro			

Quelle: Gemeinsame Unternehmensbefragung der IHK Dresden und der HWK Dresden und kommunalen Partnern



Öffentliche Einladungen der Stadt Radebeul

Die folgenden Sitzungen sind öffentlich. Zeit, Ort und Tagesordnung der öffentlichen Sitzungen des Stadtrates und seiner Ausschüsse werden im Schaukasten vor dem Rathaus der Stadtverwaltung Radebeul, Pestalozzistraße 6, 01445 Radebeul für die Dauer von mindestens sechs Tagen (Aushangfrist) ortsüblich bekannt gegeben. Nachrichtlich erfolgt die Einstellung in den Internetauftritt der Stadt Radebeul (www.radebeul.de) unter dem Pfad www.radebeul.de/Einwohnerportal/Stadtrat/Sitzungskalender. Vor Eintritt in die Tagesordnung der Stadtratssitzung wird mit einer Einwohnerfragestunde begonnen.

Termine	Beginn	Gremium	Sitzungsort
02. 09. 2014 16. 09. 2014	18.00 Uhr	Stadtentwicklungsausschuss	Technisches Rathaus, Pestalozzistraße 8, Zimmer 1.07, 1. Etage
03. 09. 2014 01. 10. 2014	18.00 Uhr	Verwaltungs- und Finanzausschuss	WSR GmbH, Sitzungsraum, Neubrunnstraße 8
17. 09. 2014	17.00 Uhr	Stadtrat	Rathaus, Pestalozzistraße 6, Ratssaal, 1. Etage
23. 09. 2014	18.00 Uhr	Bildungs-, Kultur- und Sozialausschuss	Stadtbibliothek Radebeul-Ost, Sidonienstraße 1c, 1. Etage

Bekanntgabe der Ergebnisse von Grenzbestimmungen und Abmarkungen durch Offenlegung

gem. § 16 der Verordnung des Sächsischen Staatsministeriums des Innern zur Durchführung des Sächsischen Vermessungs- und Katastergesetzes (Durchführungsverordnung zum Sächsischen Vermessungs- und Katastergesetz – SächsVermKatGDVO) vom 6. Juli 2011

In der Gemeinde Radebeul; Gemarkung Zitzschewig an den Flurstücken 212/1, 212/2, 223/5, 225/3, 226/3, 227/4, 227/6, 228/6, 266/1, 268/3, 269/1, 271/1, 271/3, 273, 276, 277, 278, 278/1, 278/2, 282/1, 282/2, 282/4, 282/8, 285/1, 285/2, 285a, 286, 287, 298a, 1069/5, 1091, 1092/1, 1092/2, 1092/3, 1097/3, 1097/4, 1097/5, 1097/6, 1097/7, 1097/8, 1097a, 1098/6 und der Gemeinde Radebeul; Gemarkung Naundorf an den Flurstücken 959/5, 1639/2, 1640, 1640c, 1658, wurden Flurstücksgrenzen, im Bereich der Katastervermessung von langgestreckten Anlagen an der Bahnlinie Leipzig

Hbf – Dresden-Neustadt bestimmt und abgemerkt. Allen betroffenen Eigentümern und Erbbauberechtigten werden die Ergebnisse der Grenzbestimmungen und Abmarkungen durch Offenlegung bekannt gemacht. Die Ermächtigung zur Bekanntgabe von Verwaltungsakten auf diesem Wege ergibt sich aus § 17 SächsVermKatGDVO veröffentlicht im Sächsischen Gesetz- und Verordnungsblatt vom 30. Juli 2011.

Die Ergebnisse liegen ab dem **08.09.2014 bis zum 10.10.2014 in meinen Geschäftsräumen Schlüterstraße 19 in 01277 Dresden in der Zeit von 9.00 Uhr bis 13.00 Uhr und 13.30 Uhr bis 16.30 Uhr an Werktagen montags bis freitags** zur Einsichtnahme bereit.

Gemäß § 17 (1) SächsVermKatGDVO gelten die Ergebnisse der Grenzbestimmungen und Abmarkungen ab dem **20.10.2014** als bekannt gegeben.

Für Rückfragen stehe ich Ihnen unter der Telefonnummer (0351) 315570 oder der E-Mail-Adresse info@Heide-Dresden.de zur Verfügung.

Rechtsbehelfsbelehrung
Gegen die offengelegten Ergebnisse der Grenzbestimmungen und Abmarkungen können die betroffenen Eigentümer und Erbbauberechtigten innerhalb eines Monats nach dem Wirksamwerden der Bekanntgabe Widerspruch einlegen. Der Widerspruch ist schriftlich oder zur Niederschrift bei dem erlassenden Öffentlich bestellten Vermessungsingenieur Wolfgang Heide oder beim Staatsbetrieb Geobasisinformation und Vermessung Sachsen (GeoSN), Olbrichtplatz 3, 01099 Dresden einzulegen.

*gez. Dipl.-Ing. Wolfgang Heide,
Öffentlich bestellter Vermessungsingenieur*

Öffentliche Abgabemahnung

Steuern- und sonstige Gebührenmahnung

Die Stadtkasse Radebeul macht darauf aufmerksam, dass bis **15. 08. 2014** folgende Abgaben (Steuer- und Gebührenverpflichtungen):

- Grundsteuer** III. Quartal 2014 und Nachveranlagungen
 - Gewerbesteuer-vorauszahlung** III. Quartal 2014 und Nachveranlagungen
 - Hundesteuer** III. Quartal 2014 und Nachveranlagungen
- sowie bis **31. 08. 2014**:

sonstige Verwaltungsgebühren, Kosten und Beiträge

zur Zahlung fällig waren.

Die Abgaben-/Steuer- und Gebührenpflichtigen, die mit der Entrichtung der genannten Steuern und Gebühren im Rückstand sind, werden hierdurch öffentlich gemahnt, die Rückstände nunmehr bis zum **15. 09. 2014** an die Stadtkasse Radebeul zu zahlen. Nach dem 15.09.2014 werden die fällig gewesenen Abgaben, Kosten und Gebühren im Wege des Verwaltungszwangsverfahrens nach den landesrechtlichen Bestimmungen zwangsweise eingezogen. Ent-

sprechend der Abgabenordnung § 240 bzw. Verwaltungskostengesetz § 19 wird folgender Säumniszuschlag erhoben:

- für jeden angefangenen Monat vom Fälligkeitstage ab gerechnet eins von Hundert des abgerundeten rückständigen Betrages; abzurunden ist auf den nächsten durch fünfzig Euro teilbaren Betrag.

Wir bitten die Abgabepflichtigen, den Zahlungstermin einzuhalten.

Stadtverwaltung Radebeul



Bekanntgabe der Ergebnisse von Grenzbestimmungen und Abmarkungen durch Offenlegung

Im Rahmen von Vermessungsarbeiten an der **Bahnstrecke Dresden – Leipzig** in der **Stadt Radebeul** wurden in der **Gemarkung Serkowitz** an den **Flurstücken:**
650a, 675/7

in der Gemarkung Radebeul an den Flurstücken:

120a, 120/1, 122a, 123/2, 124/1, 124/2, 125a, 126a, 127a, 128a, 129a, 130a, 131a, 132b, 134, 136, 137a, 138, 377a, 381a, 382/2, 383, 392/2, 393/1, 395/4, 396/4, 423/2, 426a, 427/12, 427/10, 427/8, 427/6, 445/1, 479, 588c, 590, 590e, 590d, 809/3, 812, 813, 871/1, 871, 871/2, 872, 1029/2, 1029/9, 1029/41, 1029/51, 1029/53, 1029/55, 1029/57, 1029/58, 1029/61, 1029h, 1041a, 1045/4, 1045/5, 1048, 1088, 1089/1

in der Stadt Dresden in der Gemarkung Kaditz an den Flurstücken:

1843, 1845/5, 1853, 2136/3, 2136/4, 2137
Arbeiten gem. § 16 der Verordnung des Sächsischen Staatsministeriums des Innern zur Durchführung des Sächsischen Vermessungs- und Katastergesetzes (Durchführungsverord-

nung zum Sächsischen Vermessungs- und Katastergesetz – SächsVermKatGDVO) vom 6. Juli 2011 durchgeführt.

Allen betroffenen Eigentümern und Erbbauberechtigten werden die Ergebnisse der Grenzbestimmungen und Abmarkungen durch Offenlegung bekannt gemacht. Die Ermächtigung zur Bekanntgabe von Verwaltungsakten auf diesem Wege ergibt sich aus § 17 der Verordnung des Sächsischen Staatsministeriums des Innern zur Durchführung des Sächsischen Vermessungs- und Katastergesetzes (Durchführungsverordnung zum Sächsischen Vermessungs- und Katastergesetz – SächsVermKatGDVO) vom 6. Juli 2011 veröffentlicht im Sächsischen Gesetz- und Verordnungsblatt vom 30. Juli 2011.

Die Ergebnisse liegen ab dem

01.09.2014 bis zum 01.10.2014 in meinen Geschäftsräumen Schlüterstraße 19 in 01277 Dresden in der Zeit von 9.00 Uhr bis 13.00 Uhr und 13.30 Uhr bis 15.30 Uhr (jeweils Montags bis Freitags)

zur Einsichtnahme bereit. Gemäß § 17 (1) SächsVermKatGDVO gelten die Ergebnisse der Grenzbestimmungen und Abmarkungen ab dem **10.10.2014** als bekannt gegeben.

Für Rückfragen stehe ich Ihnen unter der Telefonnummer (0351) 315570 oder der E-Mail-Adresse info@Heide-Dresden.de zur Verfügung.

Rechtsbehelfsbelehrung

Gegen die offengelegten Ergebnisse der Grenzbestimmungen und Abmarkungen können die betroffenen Eigentümer und Erbbauberechtigten innerhalb eines Monats nach dem Wirksamwerden der Bekanntgabe Widerspruch einlegen. Der Widerspruch ist schriftlich oder zur Niederschrift bei dem erlassenden Öffentlich bestellten Vermessungsingenieur Wolfgang Heide oder beim Staatsbetrieb Geobasisinformation und Vermessung Sachsen (GeoSN), Olbrichtplatz 3, 01099 Dresden einzulegen.

*gez. Dipl.-Ing. Wolfgang Heide
Öffentlich bestellter Vermessungsingenieur*



Polizeiverordnung der Großen Kreisstadt Radebeul

zur Aufrechterhaltung der öffentlichen Sicherheit und Ordnung während des Herbst- und Weinfestes mit Internationalem Wandertheaterfestival der Stadt Radebeul vom 26. September 2014 bis zum 28. September 2014

Auf der Grundlage des § 9 Abs. 1 in Verbindung mit den §§ 1 Abs. 1, 3, 14 Abs. 1, 17 Abs. 1 und Abs. 2 des Polizeigesetzes des Freistaates Sachsen (SächsPolG) in seiner aktuellen Fassung, erlässt der Oberbürgermeister der Großen Kreisstadt Radebeul folgende Polizeiverordnung:

§ 1 – Geltungsbereich

(1) Diese Verordnung trifft Vorkehrungen zur Aufrechterhaltung der öffentlichen Sicherheit und Ordnung während des Herbst- und Weinfestes mit Internationalem Wandertheaterfestival der Stadt Radebeul. Diese Polizeiverordnung gilt von Freitag 26. September 2014 bis Sonntag 28. September 2014 innerhalb folgender Veranstaltungszeiten:

- 26.09.14, 17.00 bis 01.00 Uhr,
- 27.09.14, 12.00 bis 01.00 Uhr,
- 28.09.14, 11.00 bis 24.00 Uhr.

(2) Diese Verordnung gilt innerhalb der Stadt Radebeul für das Festgelände des Herbst- und Weinfestes in folgenden Bereichen:

- gesamter Dorfanger Altkötzschenbroda,
- ab Bahnhofstraße Nr. 4 bis Dorfanger Altkötzschenbroda,
- ab Gradsteg Nr. 1 bis Dorfanger Altkötzschenbroda,
- ab Neue Straße Nr. 1 bis Dorfanger Altkötzschenbroda,
- Kirchgasse zwischen Kirchvorplatz und Elberadweg,
- Elberadweg zwischen »An der Festwiese« und Flurstück Nr. 508 Gemarkung Kötzschenbroda,
- Festwiese (Rummelgelände) und Straße »An der Festwiese« einschließlich Parkplatzfläche
- Streuobstwiesenflächen unterhalb Südseite Dorfanger Altkötzschenbroda sowie Elbwiesenfläche zwischen Elbedamm und Elbe.

Die genaue räumliche Abgrenzung des Geltungsbereiches ergibt sich aus dem beige-fügten Lageplan. Der Lageplan ist Bestandteil dieser Verordnung.

§ 2 – Allgemeine Schutzvorschriften

(1) Es ist verboten:

- alkoholische Getränke auf das Festgelände mitzubringen
- Behältnisse aus Glas, Metall oder Keramik (z.B. Biergläser, Flaschen, Dosen,

- und Krüge) auf das Festgelände mitzubringen
- mit Gegenständen zu werfen
- Flaschen oder andere Gegenstände sowie Anlagen im Bereich des Festgeländes vorsätzlich zu zerschlagen, zu beschädigen oder zu zerstören
- Abfall nicht in den dafür vorgesehenen Behältnissen zu entsorgen
- Waffen, waffenähnliche Gegenstände oder pyrotechnische Erzeugnisse mitzuführen.

(2) Zufahrten für Rettungsfahrzeuge, Sicherheits- und Brandgassen, Löschwasserentnahmestellen und insbesondere Hydranten sind freizuhalten.

§ 3 – Ausnahmen

(1) Die Stadt Radebeul kann Ausnahmen von den Regelungen dieser Verordnung zulassen.

(2) Gewerbetreibende auf dem Festgelände (Standbetreiber, Gastronomen etc.) erhalten entgegen § 2 Absatz 1 dieser Polizeiverordnung die Erlaubnis, die betreffenden Behältnisse mitzubringen und innerhalb ihres zugewiesenen Geschäftsbereiches entsprechend ihres Geschäftszweckes zu verwenden.

§ 4 – Ordnungswidrigkeiten

(1) Ordnungswidrig im Sinne des § 17 Abs. 1 SächsPolG handelt, wer vorsätzlich oder fahrlässig gegen eine der Vorschriften in § 2 Abs. 1 und Abs. 2 dieser Polizeiverordnung verstößt.

(2) Die Ordnungswidrigkeit kann gemäß § 17 Abs. 1 und Abs. 2 Ordnungswidrigkeitengesetz mit einer Geldbuße in Höhe von mindestens 5,- EUR bis höchstens 1.000,- EUR geahndet werden.

§ 5 – Kontrollbefugnisse

(1) Die Einhaltung dieser Polizeiverordnung wird durch die Bediensteten der Stadtverwaltung Radebeul und dem durch die Stadt Radebeul beauftragten Sicherheitsdienst überwacht.

§ 6 – Inkrafttreten

Diese Polizeiverordnung tritt am 26. September 2014 in Kraft.

Radebeul, den 29. August 2014

Bert Wendsche,
Oberbürgermeister



24. Herbst- und Weinfest Radebeul – Vivat William!

mit XIX. Internationalem Wandertheaterfestival vom 26. bis 28. September 2014

Freitag, 26. September 2014

Bühne am Kuffenhaus

17.30 Uhr, Empfang der sächsischen Weinhoheiten und des Weingottes Bacchus mit seinem Gefolge.

Anschließend Umzug über den Dorfanger zum Kirchplatz

19.00 Uhr, Ogrom Circus (D) – Psychedelic Rock

21.00 Uhr, The Radio City Rockers (D) – Rock, Punk

23.00 Uhr, Fanfara Kalashnikov (INT) – Balkan Speed Brass

Radebeuler Weindorf auf dem Kirchplatz

18.00 Uhr, Festeröffnung

Anstich des ersten Fasses Radebeuler Federweißer

20.00 Uhr, Django Lassi (D) - Balkan Gypsy Jazz

Luthersaal im Pfarrhof Nr. 40

19.30 Uhr, Theater Spielbrett (D) – »Romeo und Julia«

Elbwiese

21.00 Uhr, DEREVO (RUS) – »Mitternacht Balance«

(öffentliche Generalprobe)

Hoftheater Nr. 15

19.00 Uhr, »Von Jazz bis Rock – die jungen Bands aus Radebeul«

Sonnabend, 27. September 2014

Radebeuler Weindorf auf dem Kirchplatz

14.00 – 1.00 Uhr, Radebeuler Winzerkirmes

16.30 Uhr, Steve Rawlings (GB) – »Catch«

17.30 Uhr, Radebeuler Winzerstammtisch mit Kellermeister Herbert Graedke und Radebeuler Winzern

21.00 Uhr, Django Lassi (D) – Balkan Gypsy Jazz

Friedenskirche

16.00/17.30 Uhr, »Mass of the Children« John Rutter für Soli,

Kinderchor, Chor und Orchester

Bühne hinter der Friedenskirche

15.30/18.00 Uhr, York Theatre Royal (GB) – »Shakespeare im Becher«

Pfarrhaus, Luthersaal

14.30/16.30/18.30 Uhr, Compagnie Bodecker & Neander – »Silence!«

Kleines Hoftheater

16.30/18.30/20.00 Uhr, Krissie Illing (GB) – »Wilmas Jubiläum«

Hoftheater Nr. 15

15.00/17.00 Uhr, Peter Shub (USA) – »Für Garderobe keine Haftung – Reloaded«

19.30 Uhr, Shakespeare Company Berlin (D) – »Ein Sommernachts-
traum«

22.30 Uhr, Landesbühnen Sachsen (D) – »Theatersport – Shakespeare
Spezial«

Auf dem Dorfanger

14.30/18.00 Uhr, KVELB (CZ) – »Der Drache«

15.30/17.00 Uhr, De Stijle, Want... (NL) – »HEK«

Sächsisches Weindorf am Kuffenhaus

14.00 Uhr, Django Lassi (D) – Balkan Gypsy Jazz

15.00/18.00 Uhr, Steve Rawlings (GB) – »Catch«

18.00 Uhr, Rude and the Lickhots (D) – Reggae, Ska

21.00 Uhr, Les Yeux d'la Tête (F) – Swing, Folk, Balkanbeats

23.00 Uhr, Balkan KHANs & Skiller (BG) – Balkan Brass

Elbwiese

14.00 Uhr, Richard von Gigantikow präsentiert: »Labylove«

16.30/19.00 Uhr, Theater Asterions Hus (DK) – »Romeo und Julia«
(im Labylove)

21.30 Uhr, Theater DEREVO (RU) – »Mitternacht Balance«

Streuobstwiese

Arena

15.00/18.00 Uhr, Company la Chouing (F) – »Ainsi soit il?«

16.30/19.30 Uhr, Dance Theatre HURyCAN (E) – »Te Odiero«

Theaterzelt

14.30/16.00/17.30/19.00/20.30 Uhr, Cie. Zero En Conducta (E) –
»Nymio«

Zwischen den Obstbäumen

15.00 Uhr, Georg Traber Produktion (CH) – »Hans Aff«

18.00 Uhr, Georg Traber Produktion (CH) – »Heinz baut Turm«

Lounge

14.00/16.00/19.00 Uhr, John Klein (D) – »Zertifikate für Geschichte aus
der Vergangenheit«

Am Kirmesbaum

14.00 Uhr, Kinderkirmes mit ESELNEST

Hinter dem Pfarrhof

14.00 Uhr, Mittelaltermarkt

Sonntag, 28. September 2014

Radebeuler Weindorf auf dem Kirchplatz

11.00 Uhr, Frühschoppen mit der Prager Stimmungskapelle (CZ)

13.00 Uhr, Radebeuler Winzerkirmes mit der Prager Stimmungskapelle
(CZ) und Thomas & Johann Putensen (D)

15.00 Uhr, Empfang der sächsischen Weinmajestäten, anschließend
Rundgang durch die Weinhöfe

17.30 Uhr, Steve Rawlings (GB) – »Catch«

18.00 Uhr, Baranbutz (D) – Folklore, Flamenco

Bühne hinter der Friedenskirche

15.30/17.30 Uhr, York Theatre Royal (GB) – »Shakespeare im Becher«

Pfarrhaus, Luthersaal

15.00/16.30/18.00 Uhr, Compagnie Bodecker & Neander – »Silence!«

Kleines Hoftheater

14.30/16.30/18.30 Uhr, Krissie Illing (GB) – »Wilmas Jubiläum«

Auf dem Dorfanger

14.00/17.00 Uhr, Theater KVELB (CZ) – »Der Drache«

15.00/16.30 Uhr, De Stijle, Want... (NL) – »HEK«

Sächsisches Weindorf am Kuffenhaus

13.00 – 20.00 Uhr, Sächsische Winzerkirmes mit Django Lassi (D) –
Balkan Gypsy Jazz

18.00 Uhr, Les Yeux d'la Tête (F) – Swing, Folk, Balkanbeats

Hoftheater Nr. 15

14.30/16.30 Uhr, Peter Shub (USA) – »Für Garderobe keine Haftung –
Reloaded«

18.30 Uhr, Landesbühnen Sachsen (D) – »Theatersport – Shakespeare
Spezial«

Streuobstwiese

Arena

14.30/17.00 Uhr, Company la Chouing (F) – »Ainsi soit il?«

16.30/18.30 Uhr, Dance Theatre HURyCAN (E) – »Te Odiero«

Theaterzelt

14.00/16.00/18.00 Uhr, Cie. Zero En Conducta (E) – »Nymio«

Zwischen den Obstbäumen

15.30 Uhr, Georg Traber Produktion (CH) – »Hans Aff«

15.00 Uhr, Georg Traber Produktion (CH) – »Heinz baut Turm«

14.30/17.00 Uhr, John Klein (D) – »Zertifikate für Geschichte aus der
Vergangenheit«

Am Kirmesbaum

14.00 – 19.00 Uhr, Kinderkirmes mit ESELNEST

Hinter dem Pfarrhof

13.00 – 20.00 Uhr, Mittelaltermarkt

Elbwiese

14.00 Uhr, Richard von Gigantikow präsentiert »Labylove«

15.00/17.00 Uhr, Theater Asterions Hus (DK) – »Romeo & Julia«
(im Labylove)

Finale Grande

21.00 Uhr, Fröhliches Feuer- und Theaterspektakel
mit Verleihung des Publikumspreises des XIX. Internationalen Wander-
theaterfestivals.

Änderungen und Ergänzungen vorbehalten!

Meißner Straße 152
01445 Radebeul
Telefon 0351/ 89 54 120

Öffnungszeiten:
Mo. bis Fr. 9.00 – 18.00 Uhr
Sa. 9.00 – 13.00 Uhr

Tourist-Information
RADEBEUL

Mit dem Segway durch Radebeul – Eine Entdeckungsreise der besonderen Art

Lernen Sie Radebeul aus einer ganz anderen Perspektive kennen und verbinden Sie dies mit dem riesigen Spaß einer Segway-Tour. Möglicherweise haben Sie anfangs ein mulmiges Gefühl dem Segway gegenüber? Keine Angst, nach der Einweisung und den ersten 100 Metern fühlen Sie sich sicher und wollen gar nicht mehr absteigen!



Sie entdecken Radebeul in einer 2-stündigen Tour durch die Oberlößnitz und den Lößnitzgrund und erfahren nebenbei interessante Details der auf dem Weg gelegenen Sehenswürdigkeiten. Sie starten auf dem Parkplatz an den Landesbühnen Sachsen, fahren entlang der Weinbergstraße, vorbei an Weingütern und dem Sächsischen Weinbaumuseum Hoflößnitz. Danach geht es in den Lößnitzgrund. Entlang des Lößnitzbaches und den Schienen der Schmalspurbahn fahren Sie durch das wildromantische Tal. Dem Meiereiweg folgen Sie bergan in Richtung Bilzbad, weiter auf den Radebeuler Höhen. Bevor es in rasanter Fahrt über den Jägerhofberg und die Paradiesstraße wieder hinab ins Tal geht, erfolgt noch ein Abstecher zum Wasserturm. Dort genießen Sie einen traumhaften Blick auf Radebeul. Die Tour endet auf dem Parkplatz der Landesbühnen Sachsen.

Preis: 58,00 Euro pro Person, ab 2 bis 4 Teilnehmer
Dauer: 2 Stunden
Treff: Parkplatz Landesbühnen Sachsen

Gern können Sie bei uns auch Gutscheine für diese wunderschöne Tour erwerben.

Frauenfrühstück in der FeG Radebeul

Wo: Meißner Straße 139
Wann: am 20. September 2014, 9.30 Uhr
Thema: »Wer bestimmt, ob ich zufrieden bin?«
...Kann der Glaube eine Hilfe sein, Antworten auf meine Lebensfragen zu finden?...
Referentin: Annette Strunk

telefonische Anmeldung erbeten: 0351-8361291
Kosten pro Person 3,00 €
Kinderbetreuung bei Bedarf möglich

Sonntagsfrühstück auf dem Anger

Wollen Sie etwas mehr wissen über das Zusammenleben von Menschen mit Demenz und ohne? Gelegenheit gibt es dazu am **14. September 2014 von 11.00 bis 14.00 Uhr** in Altkötzschenbroda. Mit wunderbarer Geigenmusik, bei einem köstlichen gemeinsamen Frühstück mit wechselnden prominenten Tischnachbarn, wollen wir den Abschluss unseres von der Robert Bosch Stiftung geförderten Projektes »Nicht ohne meine Nachbarn« mit Ihnen feiern.

14.00 Uhr »Der skandinavische Weg zu einem zeitgemäßen Pflegesystem – Ansätze für Sachsen« mit Dr. Cornelia Heintze, Leipzig

15.00 Uhr »Tipps aus der Praxis: Wertschätzende Kommunikation hilft Menschen mit Demenz« von Ines Schäbitz, Dresden

Schirmherr Bert Wendsche und weitere prominente Gesprächspartner freuen sich auf den Gedankenaustausch mit Ihnen. Die Teilnahme am Nachbarschaftsfest und den Vorträgen ist kostenlos. Über ein kleines kulinarisches Mitbringsel für das offene Buffet freuen sich alle.

Sorgentelefon für pflegende Angehörige wird aufgebaut

Wer zu Hause einen Angehörigen pflegt und Sorgen hat, hat oft gar keine Zeit zu einer Beratungsstelle zu gehen. Und so manches Mal tut es der Seele einfach nur gut, mit jemandem über die belastende Situation reden zu können. Für diese Fälle wird die Alzheimergesellschaft Radebeul-Meißner Land e.V. ein »Sorgentelefon« aufbauen. Hierfür werden MitstreiterInnen gesucht, die in einer 30stündigen Schulung ab Oktober 2014 auf diese Tätigkeit vorbereitet werden. Wenn Sie eine wertschätzende Haltung und Zeit mitbringen, freuen wir uns auf Sie! Praxistreffen und Anleitung sind selbstverständlich. Für weitere Informationen kontaktieren Sie bitte Andrea Mönkhoff, E-Mail: telefon@alzheimer-radebeul.de

Orientierungslauf-Veranstaltung

Der SSV Planeta Radebeul e.V. veranstaltet am 4./5. Oktober 2014 im Waldgebiet »Kreyern« die Deutschen Meisterschaften im Lang-Orientierungslauf sowie die Deutschlandcup-Staffel im Orientierungslauf. Das betroffene Gebiet für die beiden Wettkämpfe ist folgendermaßen begrenzt: Im Nordosten durch die Staatsstraße S80 zwischen den Ortsteilen Friedewald und Auer der Gemeinde Moritzburg, im Norden durch die Staatsstraße S81 zwischen OT Auer und Weinböhl. Im Westen wird das Gelände durch die Ortslage Weinböhl, im Süden durch die Ortslagen vom Coswig und Radebeul sowie im Osten durch die Ortsverbindungsstraße K8018 zwischen Radebeul und Friedewald begrenzt. Das Wettkampfbereich für beide Veranstaltungen befindet sich am Forsthaus Kreyern. Bei diesem Wettkampf werden auch einige wenige Waldstücke belaufen, die sich in Privateigentum befinden.

Mögliche Rückfragen richten Sie bitte an:
Sven Hockeborn, SSV Planeta Radebeul e.V., Abteilung Orientierungslauf, Telefon: 035243/4 40 92, E-Mail: sven_hockeborn@hotmail.com

Verkehrsteilnehmerschulungen

Die Veranstaltungen für Verkehrsteilnehmer »sicher mobil« finden am:

Dienstag: am 16. September 2014, 18.30 Uhr in Lindenau in der Gaststätte »Zur Brunnenschänke«
Mittwoch: am 17. September 2014, 15.00 Uhr in der »Kleine Rast« Mittlere Bergstraße 61
Donnerstag: am 18. September 2014, 18.00 Uhr im Vereinshaus Dr.-Külz-Straße 4 statt

Rolf Schöner

Tag des Offenen Denkmals 2014

Der Verein für Denkmalpflege und Neues Bauen Radebeul e. V. lädt zum »Tag des Offenen Denkmals 2014« am 14. September 2014 ein.

1. Objekt/Ort: Villa Weinbergstraße 40, Außenbesichtigung mit Führung durch Restaurator Herrn Walther:
10.00, 11.00 und 12.00 Uhr
Öffnungszeit: 10.00 – 13.00 Uhr
Charakteristik: Villa, erbaut 1895, Arch.: Oswald Haenel, florale und figurliche Fassadenmalerei; Restaurierung der Fassade 2004
Ansprechpartner: Familie Wiedemann; Weinbergstraße 40

2. Objekt/Ort: Villa Sommer, Augustusweg 44, Führungen nach Bedarf durch Haus und Garten, ganztägige Ausstellung und Vorführung von Künstlern, Handwerker und Restaurator
Öffnungszeit: 10.00 – 17.00 Uhr
Charakteristik: Neobarocke Villa, erbaut 1900 durch Fam. Sommer, Arch.: Oskar Menzel ab 2004 umfangreiche Sanierung
Ansprechpartner: I.C.M. InvestmentBank AG, Herr Riedel, 0351/ 449 45 25

3. Objekt/Ort: Rathaus Radebeul, Pestalozzistraße 6, Führung: 14.00 Uhr zu Kunstglasfenstern und Wandgemälde im Ratssaal durch Frau Gudrun Täubert
Öffnungszeit: 14.00 Uhr – 15.00 Uhr
Charakteristik: Rathaus, erbaut 1900; Arch.: G. R. Hänichen, elektizistischer »Deutscher Stil« mit Jugendstilelementen; mehrere Kunstglasfenster v. J. Goller; Wandgemälde im Ratssaal v. W. Wittig
Ansprechpartner: Stadtverwaltung Radebeul; Kulturamt 0351/ 8311 600; Verein f. denkmalpfl. Frau Gudrun Täubert 0351/ 8 38 70 50

4. Objekt/Ort: Friedenskirche Radebeul-West, Altkötzschenbroda 40, Führungen: zu den Glasbildern durch Frau Dr. Martin 14.00 – 16.00 Uhr bis 18.00 Uhr allgemein nach Bedarf durch Herrn Dr. Martin
Öffnungszeit: 14.00 Uhr – 18.00 Uhr
Charakteristik: Friedenskirche umgebaut 1884/85 im neogotischen Stil; Arch.: K. R. Weissbach, 1963, 35 Glasbilder in Altarfenster nach Entwurf v. Chr. Riet-schel eingebracht
Ansprechpartner: Friedenskirchgemeinde Radebeul; Frau Dr. Ursula Martin, 0351/ 8 38 72 14

5. Objekt/Ort: Villa Sommer, Augustusweg 44
Vortrag: des Vereins für Denkmalpflege und Neues Bauen Radebeul e.V.
Öffnungszeit: 17.00 Uhr
Charakteristik: »Die Haustür – Ausweis des Hauses«
Ansprechpartner: Verein für Denkmalpflege und Neues Bauen Radebeul e. V.; Herr Michael Mitzschke 0351/ 836 44 76

Katja Leieritz

Galerie mit Weitblick

Obere Bergstraße 13, 01445 Radebeul
geöffnet: Sa. und So. 14.00 – 18.00 Uhr und nach Vereinbarung

Ausstellung: »Eigen – Zwei – Art«

Arbeiten von Silvia Ibach und Anja A. Kaufhold

33. Radebeuler Löbnitzschwimmfest

Löbnitzbad Radebeul am 6. September 2014, ab 10.00 Uhr

Schirmherr: Oberbürgermeister Bert Wendsche
Wettkampf 1 bis 3: Staffelwettbewerbe über 4x50 m ab ca. 11.00 Uhr
Wettkampf 4 bis 5: Hauptwettbewerbe über 400 m ab ca. 11.45 Uhr
Wettkampf 6 bis 7: Wettbewerbe über 50 m ab ca. 13.00 Uhr
Wettbewerb 8 bis 9: Langstreckenwettbewerbe über 2.000 m ab ca. 14.00 Uhr

Die Wettbewerbe sind Breitensportwettkämpfe, d. h. jeder der sich in der Lage fühlt, darf an den Wettbewerben teilnehmen. Allerdings ist die unten stehend aufgeführte Startgebühr zu entrichten.

Dafür entfällt für die Teilnehmer der Badeintritt. Bitte an der Badkasse das Stichwort »Schwimmer« nennen.

Bei einer Wassertemperatur von unter 18° C werden die Strecken verkürzt: unter 14° C werden keine Wettbewerbe durchgeführt.

Das Schwimmen mit Neoprenanzügen und auf- und vortriebsfördernden Hilfsmitteln ist nicht erlaubt. Schwimmt ist beliebig und ein Wechsel der Schwimmt ist zulässig.

Das Gesamtpaket pro Schwimmer kostet 10,00 €. Die Startgebühren sind wie folgt am Wettkampftag in bar zu entrichten:

Startgebühren: WK 1 bis 3 – 4,00 €/Mannschaft
WK 4 bis 9 – 2,50 € je Start

Rahmenprogramm: Das Rahmenprogramm ist für jedermann offen. Siegerehrungen, Schauvorführungen, Familienwettkämpfe wie Sackhüpfen, Lauf um den See, Dosenschießen, Knüppelkuchen am Lagerfeuer und weitere Überraschungen.

*Eva Kornisch, SC Poseidon Radebeul e.V.
Löbnitzbad Fabrikstraße 49, 01445 Radebeul*

Kirchenmusik

in der Friedenskirche, Altkötzschenbroda 40

Sonntag, 14. September 2014, 17.00 Uhr – Radebeuler Orgelsommer
Konzert Die Musik der Engel

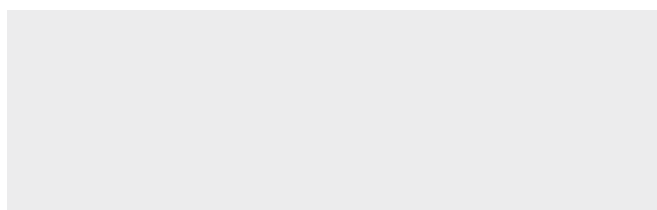
Sonntag, 27. September 2014, 16.00 und 17.30 Uhr
Herbst- und Weinfest

Sonntag, 28. September 2014, 9.30 Uhr
Bachkantate im Gottesdienst – »Was Gott tut, das ist wohlgetan«

Blutspende im September

Termin Radebeul:
19. September 2014, 15.30 bis 19.00 Uhr in der Volkshochschule, Sidonienstraße 1a

Anzeige





Familieninitiative Radebeul e.V.

Altkötzschenbroda 20 · 01445 Radebeul · Telefon 0351/ 83 97 30
 Informationen unter www.familieninitiative.de

Kostenlose Rentenberatung

Am Dienstag, den 2. September sowie am 16. September 2014 bietet Frau Hannelore Hunold wieder von 14.00 bis 17.00 Uhr eine kostenlose Rentenberatung im Familienzentrum an. Es wird um eine Terminvereinbarung unter: 0151/11 64 63 40 gebeten.

Ausstellungseröffnung »Farben helfen heilen«

Vom 3. September bis 9. Oktober 2014 können im Familienzentrum Radebeul Kunstwerke von Frauen und Kindern aus dem Frauen- und Kinderschutzhause Dresden Land betrachtet werden. Die ausgestellten Arbeiten entstanden im Rahmen eines Kunsttherapie-Angebotes unter der Leitung von Bikje van Soest. Ausstellungseröffnung am Mittwoch, den 3. September 2014, 16.00 Uhr.

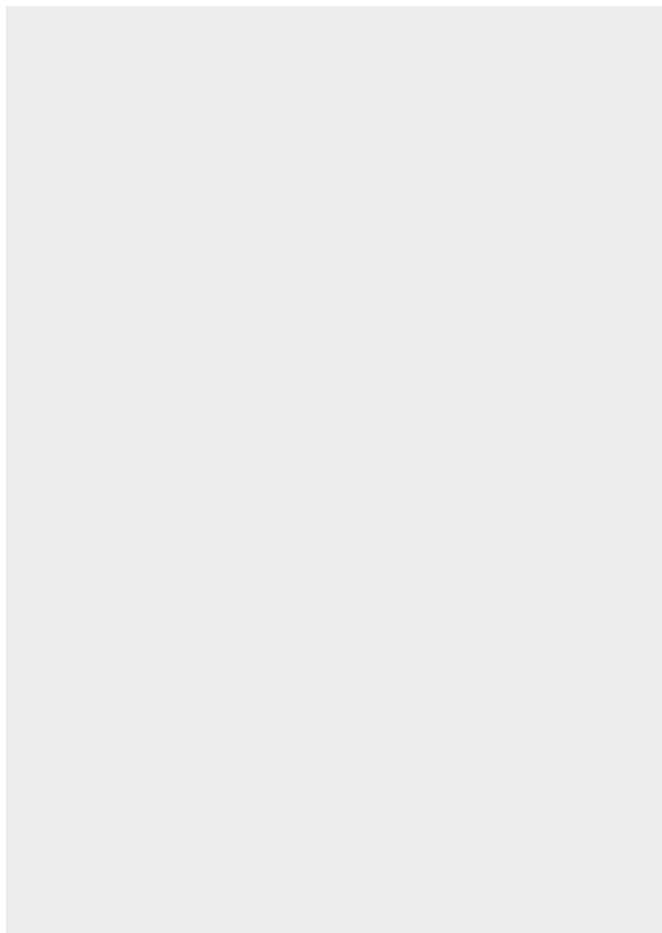
Kaffeeklatsch für Senioren »Die Blätter färben sich...«

Am Sonnabend, den 13. September 2014 wird zum Kaffeeklatsch für Senioren in die FAMI herzlich eingeladen. Von 15.00 bis 19.00 Uhr kann in geselliger Runde miteinander gequasselt und ein gemütlicher Nachmittag verbracht werden. Auf Wunsch werden Gehbehinderte mit einem Kleinbus abgeholt und wieder nach Hause gebracht. Frau Gäbler und ihre ehrenamtlichen Helfer freuen sich auf Sie! Bitte unter 0351/83 97 30 anmelden.

Neu: Infonachmittag Testament und Vorsorge mit Rechtsanwältin

Für alle interessierten Senior_innen und andere Gäste findet am Dienstag, den 16. September 2014, 18.00 Uhr eine Informationsveranstaltung zum Thema Testament und Vorsorge für ein menschenwürdiges Altern statt. Es referiert die Rechtsanwältin Frau Andrea Florenz. Kosten: 3,00 €, Anmeldung: 0351/83 97 30

Anzeige



Tag der offenen Tür in der KOBRA Radebeul

Mit dem »Tag der offenen Tür – Die Kobra stellt sich vor« sollen am 2. Oktober 2014 ab 10.00 Uhr Bürger, Betroffene, Angehörige und Fachpersonal auf die Meißner Straße 204 in Radebeul eingeladen werden. Wir möchten die Beratungsstelle vorstellen sowie Kontaktbarrieren und Vorurteile abbauen. Es werden Referate gehalten und Angebote der Kontakt- und Beratungsstelle vorgestellt. Gleichzeitig wird über die Bewältigung des Alltages mit einer psychischen Erkrankung berichtet.

Neben der Aufklärung Nichtbetroffener über ein immer noch weitverbreitetes Tabuthema ist ein weiteres Ziel des Tages, Wertschätzung, Respekt gegenüber den Betroffenen und deren aktive Einbeziehung in das gemeinschaftliche Leben unserer Gesellschaft zu stärken. Ziel unserer Arbeit ist es, der Ausgrenzung und Isolierung psychisch erkrankter Menschen entgegen zu wirken. Der Tag der offenen Tür soll von diesem Leitgedanken im Wesentlichen geprägt sein und soll neue Wege aus der Isolation und Wege der Inklusion aufzeigen.

*PTV Sachsen e.V., Telefon: 0351/ 31 46 99 80
 E-Mail: info@ptv-sachsen.de
www.ptv-sachsen.de*

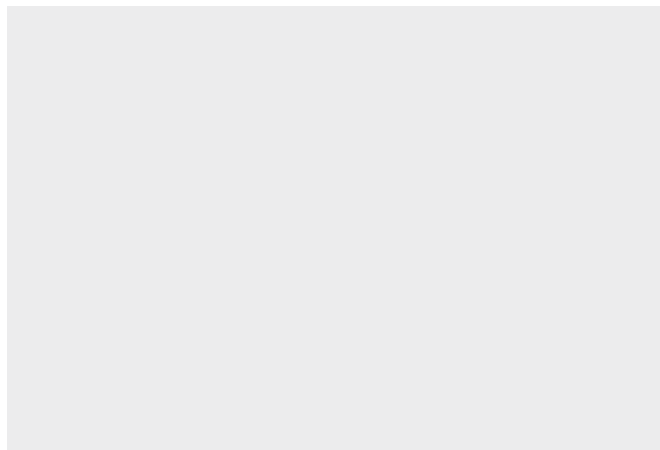
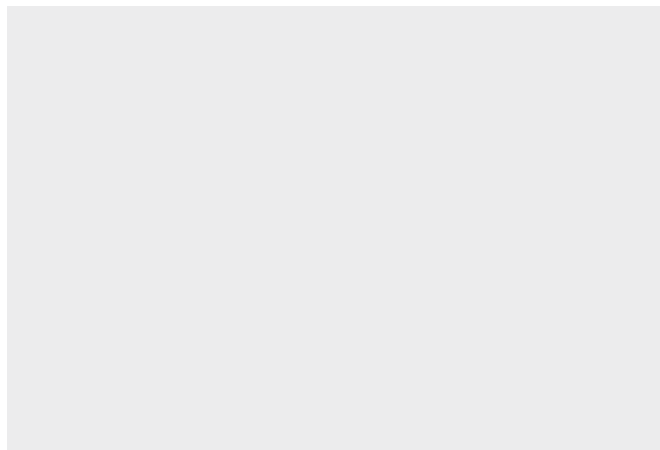


Musikschule des Landkreises

Dürerstraße 1 · 01445 Radebeul · Telefon 0351/8 30 70-91
 Telefax 0351/8 30 70-45 · www.musikschule-landkreis-meissen.de

Dienstag, 30. September 2014, 18.00 Uhr, Musizierstunde

Anzeigen



Kinderschutzbund Radebeul

Moritzburger Straße 51, Telefon 0351/8 30 51 18

Bildungsangebote für Eltern und Fachkräfte im FZ-Treff Mohrenhaus

8. September 2014, 19.00 Uhr

Seminar zum Thema »Wie erzieht man glückliche und starke Kinder«

15. September 2014, 17.00 Uhr

Die digitale Welt der Kinder und Jugendlichen kennenlernen

17. September 2014, 9.00 Uhr

Streiten mit Verstand – Umgang mit Konflikten

18. September 2014, 9.00 Uhr

Suchtmittelkonsumierende Eltern und ihre Kinder in der Kindereinschulung

20. September 2014

Second-Hand Markt im Mohrenhaus

22. September 2014, 9.00 Uhr

Sexueller Missbrauch in Familien als besondere Form von Kindeswohlgefährdung

25. September 2014, 17.00 Uhr

Stressmanagement 1 – Umgang mit Stress

Vorankündigung

2. Oktober 2014, 17.00 Uhr

Stressmanagement 2 – Stärkung der Kinder im Umgang mit Stress

Angebote im Mohrenhaus:

13. September 2014, 13.00-18.00 Uhr

Mohrenhausfete im Gelände des Mohrenhauses

Wir begrüßen die Kinderkulturkarawane unter Schirmherrschaft von Ron Williams, unicef und Deutsche UNESCO-Kommission e.V.

Jedes Jahr lädt die Kinderkulturkarawane 5 bis 7 Kinder- und Jugendkulturgruppen aus Afrika, Asien und Lateinamerika nach Deutschland, Österreich, Dänemark und in die Schweiz ein. Die eingeladenen Gruppen stellen ihre künstlerischen Produktionen in Schulen, Jugend- und Kulturzentren, Theatern, bei Festivals oder anderen Kulturereignissen vor und geben Workshops.

Nähere Informationen: www.dksb-rdbl.de

Kirchenmusik

in der Lutherkirche, Meißner Straße

Konzert mit dem vocalis ensemble dresden

Sonntag, 21. September 2014, 19.30 Uhr, Lutherkirche
Chormusik aus verschiedenen Jahrhunderten, Leitung: Elena Beer

Kindermusical im Gottesdienst

Sonntag, 28. September 2014, 10.00 Uhr, Lutherkirche
Witold Dulski/Brigitte Antes

»Jetzt reicht's!« sprach Gott, Kindermusical über Noah und die Sintflut
Es singen, spielen und musizieren die Luther-Kurrende, die Kurrende Coswig und ein Instrumentalkreis, Leitung: Erdmute und Gottfried Trepte

Anzeige



SSB Schmalspurbahnmuseum

Radebeul gGmbH · Am Alten Güterboden 4 · Telefon 0351/ 2 13 44 50
Telefax 0351/ 2 13 44 55 · www.ssb-museum.de · info@ssb-museum.de

20. und 21. September 2014 – 10. Schmalspurbahn-Festival

Unser Festgelände in Radebeul-Ost hat an beiden Tagen jeweils von 10.00 bis 18.00 Uhr geöffnet und bietet folgende Attraktionen für unsere Gäste: »Maschinen, Modelle, Dampf & Diesel«

- Modellbahnanlagen (4 Großanlagen sowie mehrere Klein- und Heimanlagen) der Spurweiten 2e bis H0e auf 800 qm Fläche im Historischen Güterboden
- Präsentation von Dampfmaschinenmodellen
- Ausstellung von historischen
- Motorrädern (z. B. Imperia 1929, Schwalbe, Spatz, Star SR 2, ...),
- Pkw's (z. B. Renault NN 1926, Warthburg Trabant, B 1000, ...) und
- Nutzfahrzeugen (z. B. S4000, Garant und Framo, ...) auf der Ladestraße
- Schnupperfahrt auf dem restaurierten SKI »Oberdittmannsdorf«
- Fahrspaß mit der Handhebelraisine oder dem Schienenfahrrad

Kinderattraktionen

Ponyreiten, historisches Kinderkarussell, Kindereisenbahn zum Mitfahren, Glücksrad drehen, Malen, Basteln, Kinderschminken, Wasser-Zielspritzen, Maskottchentreff mit Lößnitzdackel und Mobilius, Lehmanns Gartenbahn zum Spielen

Speis´ und Trank aus der »Eventkutsche«

Touristik, Vereins- und Händlerstände

Speziell am Samstag um 15.30 Uhr begeistern Sie die Kinder des Knirpsenlandes Radebeul mit ihren Sommertänzen. Am Sonntag 15.30 Uhr erleben Sie Cheerdance der »MD Joungstars« und »Magini Devils« des Brockwitzer SSV.

Am Festwochenende fahren Plan- und Sonderzüge nach einem umfangreichen Sonderfahrplan und verbinden so die Veranstaltungsorte entlang der Strecke zwischen Radebeul-Ost und Radeburg.

Weitere Informationen finden Sie unter: www.ssb-museum.de



Stadtgalerie Radebeul

Altkötzschenbroda 21 · Telefon 0351/83 11-600, -626 · Fax -633
galerie@radebeul.de, geöffnet: Di., Mi., Do., So. 14.00 – 18.00 Uhr

Ausstellung

»Das alte und das neue Radebeul« – Intermediales Kunstprojekt
70 Künstler zeigen die Stadt als ein komplexes Gebilde im beständigen Wandel vom 6. September bis 19. Oktober 2014

Künstlerfest und Eröffnung des Intermedialen Kunstprojektes

»Das alte und das neue Radebeul«

70 Künstler zeigen die Stadt als ein komplexes Gebilde im beständigen Wandel mit Konzertbeitrag »Our Favorite Things« Günter Baby Sommer (Percussion) im Duo mit Katharina Hilpert (Flöten) am 6. September 2014, Einlass ab 19.00 Uhr, Beginn 19.30 Uhr

Galerie im Technischen Rathaus, Pestalozzistraße 8

Wegen Bauarbeiten finden zur Zeit keine Ausstellungen statt!

Heimatstube Kötzchenbroda, Altkötzschenbroda 21

Dauerausstellung mit Ausgrabungsfunden, persönlichen Erinnerungsstücken sowie Bild-, Text- und Filmdokumenten von Altkötzschenbroda
Sonderausstellung »Kleine Kuh-Parade« mit Leihgaben aus der Privatsammlung von Dr. Karin Jacobi

Gruppenführungen auf Anfrage unter Telefon 01 60/2 35 70 39

Ehrung von Salvador Allende



Am 11. September 1973 wurde der demokratisch gewählte Präsident der Republik Chile, Salvador Allende, durch den Pinochet-Putsch gestürzt. Wir wollen in Radebeul am Sonnabend, den 13. September – 15.00 Uhr am Allende-Denkmal, Hörningplatz daran erinnern. Wir laden unsere Radebeuler Bürger hiermit herzlich ein. Das Niederlegen von Blumen und Gebinden ist möglich. Nach dem Gedenken findet 16.00 Uhr in der Begegnungsstätte der Volkssolidarität, Sidonienstraße, Radebeul-Ost ein offener Gesprächsnachmittag zum Putsch und zu aktuellen Ereignissen und mit Dokumentarfilmen statt. Auch hierzu sind die Radebeuler Bürger herzlich eingeladen.

Roland Hering, Bund der Antifaschisten, Region Dresden e.V.



Volkssternwarte Radebeul

Auf den Ebenbergen 10 a · 01445 Radebeul · Telefon 0351/8 30 59 05
www.sternwarte-radebeul.de · peschel@sternwarte-radebeul.de

Jeden Freitag 20.00 Uhr

Himmelsbeobachtung an den Fernrohren

Jeden Sonnabend 15.00 Uhr Familienplanetarium

Planetariumsprogramm

Sonnabend, 6. September 2014, 20.00 Uhr

Sterne im September – Der Andromedanebel

Sonnabend, 13. September 2014, 20.00 Uhr

Milliarden Sonnen – Eine Reise durch die Galaxis
Planetariumsveranstaltung

Sonnabend, 20. September 2014, 19.00 Uhr

ALMA – Auf der Suche nach unseren kosmischen Ursprüngen
Planetariumsprogramm

Sonnabend, 20. September 2014, 21.00 Uhr

Pink Floyd The Wall – Musikvideo in Ganzkuppelprojektion

Sonnabend, 27. September 2014, 20.00 Uhr

Dark – Die Jagd nach dem Unsichtbaren
Planetariumsprogramm

Anzeige



Karl-May-Museum Radebeul

Karl-May-Straße 5 · Telefon 0351/8 37 30-10 · www.karl-may-museum.de
Dienstag bis Sonntag von 9.00 bis 18.00 Uhr · Montag geschlossen

Jeden Sonntag Beginn 11.00 Uhr

»Erlebnistrundgang mit Old Shatterhand«

Jeden Sonntag um 11.00 Uhr bis zum 2. November 2014 erwartet Sie der berühmte Westmann vor seiner Villa »Shatterhand«. Mit seinen Erzählungen schließt er den Kreis zwischen der historischen Wirklichkeit Amerikas und dem wilden Zauber seiner Literatur.

Freitag, 12. September 2014, Beginn 18.30 Uhr

Vortragsprogramm des Fördervereins

Gerhard Fischer (Röderau): Indianistik – ein lebendiges Hobby
Die Geschichte des Karl-May-Museums in Radebeul ist eng verbunden mit dem »Indianerhobbyismus« in Ostdeutschland. Inspiriert durch die Bücher Karl Mays, den Erzählungen Patty Franks, des ersten Verwalters des Museums sowie den Indianerfilmen in Ost und West fanden sich zahlreiche begeisterte Indianerfans zu »Indianerclubs« zusammen, in denen sich mittlerweile seit Generationen mit der Lebensweise und der Geschichte der Indianer Nordamerikas beschäftigt wird. Im Rahmen des Vortragsprogramms des Fördervereins des Museums gibt Gerhard Fischer aus Röderau, der seit Jahrzehnten dieses Hobby pflegt, Einblicke in Geschichte, Entwicklung und aktuellen Tendenzen dieses spannenden Kulturphänomens. Der Eintritt ist frei!

Sonnabend, 13. September 2014, von 10.00 bis 17.00 Uhr

Familientag »Im Zeichen der Schildkröte« mit Schildkrötenrabatt für die Kleinen

Gemeinsam mit unserem Museumsmaskottchen »Großer Häuptling Kleiner Bär« möchten wir mit Euch auf Entdeckungstour zu den Schildkröten der Indianer gehen! Es erwarten Euch spannende Spiele, Wettbewerbe, ein tolles Bastelprogramm und ein Trickfilm der Oneida Indianer über eine mutige junge Schildkrötendame. Zudem wird auch Yakari wieder über unsere Leinwand reiten! Als besonderes Highlight werden wir anlässlich des Familientages eine stilechte Goldwaschanlage als neue Attraktion für die Kinder präsentieren! Vielleicht findet Ihr ja ein paar Nuggets! Also kommt vorbei! Alle Kinder, die passend zu unserem Thema an diesem Tag etwas gebastelt, gemalt oder sich verkleidet haben, bekommen als »Schildkrötenrabatt« freien Eintritt!

ab 1. Oktober 2014

Yakari zu Gast in der »Villa Bärenfett«

Der berühmte Zeichentrickheld Yakari ist ab dem 1. Oktober 2014 Thema der neuen Sonderausstellung für Kinder im Karl-May-Museum. Die Geschichten um den kleinen Indianerjungen Yakari, erfunden im Jahr 1973 von dem schweizerisch-französischen Comic-Duo Claude de Ribaupierre (Derib) und André Jobin (Job), haben mit der seit 2005 laufenden Zeichentrickserie zu einer kleinen Renaissance kindlicher Indianerbegeisterung geführt.



Radebeul-Pass

zum Eintritt ins
Karl-May-Museum

50% Rabatt auf den Eintrittspreis*

*gegen Vorlage dieses Passes und des Personalausweises erhalten
Radebeuler Einwohner 50% Rabatt auf den normalen Eintrittspreis
ins Karl-May-Museum während der regulären Öffnungszeiten.
(nicht kombinierbar mit anderen Rabatten)



Stadtbibliothek Radebeul

Ledenweg 2, Tel. 0351/8 36 36 30 · Sidonienstraße 1 c, Tel. 8 30 52 32
Mo., Di., Mi. und Freitag 9.00–19.00 Uhr, Do. geschlossen

Montag, 1. September 2014, 17.30 Uhr, Bibliothek Ost

Gespräche über Literatur:

Es wird über das Buch „Vor der Zeit“ von Christoph Hein gesprochen. (Der Autor ist nicht selbst anwesend.)

Veranstaltung des Kulturvereins der Stadtbibliothek Radebeul e.V.

Mittwoch, 10. September 2014, 17.00 + 20.00 Uhr, Bibliothek Ost

Literaturkino: »Vier Leben«, P 12

Aus entscheidenden Lebenskapiteln von vier verschiedenen, aber eng miteinander verbundenen Existenzen, die sich innerhalb der kargen Natur entfalten, komponiert die Inszenierung einen wunderbar stillen, kontemplativen Film, der mit unaufgeregtten Bildern die Lebensumstände in der süditalienischen Bergwelt erkundet und zum Nachdenken und Philosophieren über den Kreislauf des Lebens sowie über das friedfertige Miteinander von Mensch und Natur einlädt.

Veranstaltung des Kulturvereins der Stadtbibliothek Radebeul e.V.

Unkostenbeitrag: 3,00 €

Sonntag, 13. September 2014, 17.00 Uhr, Bibliothek Ost

Ausstellungseröffnung: »Sta(d)tt Bäume in Radebeul?!« – Fotoausstellung von Sylvia Preißler

Die Hobbyfotografin Sylvia Preißler zeigt bewusst Aufnahmen über Bäume, große wie kleine, alte wie junge, die in Radebeul ein Zeichen setzen, für Lebensqualität, ein gutes Stadtklima sowie den Umweltschutz. Die musikalische Umrahmung gestaltet der Lößnitzchor. Dazu sind alle Baumliebhaber und interessierte Gäste herzlich eingeladen. Statt Blumen zur Eröffnung freut sich die Künstlerin über Geldspenden für eine erneute Baumpflanzung. Wunsch ist es, im Spätherbst eine Traubeneiche (Baum des Jahres 2014) vsl. auf der Oberen Burgstraße in Radebeul zu pflanzen.

Ausstellungsdauer: 13. September bis 10. Dezember 2014

Veranstaltung des Kulturvereins der Stadtbibliothek Radebeul e.V.

Dienstag, 16. September 2014, 19.30 Uhr, Bibliothek West

Der Wille zum Glück – Literatur, Musik und Wein

»Bornholmer Novellen« von Martin Andersen Nexö, gelesen von Jürgen Stegmann. Der berühmte dänische Schriftsteller gilt als der Entdecker der Poesie des einfachen Lebens. Die Insel Bornholm, wo Martin Andersen Nexö seine Kindheit und Jugend verlebte, inspirierte ihn immer wieder zu kleinen Prosatexten, in denen er Menschen und Landschaft meisterhaft verbindet. Eintritt: 4,00 €

Freitag, 19. September 2014, 19.30 Uhr, Bibliothek Ost

Fahrrad-Abenteuer Afrika – Teil 5: »Im Land der Weißen Massaï«

Weltenbummler Stefan Frotzschler berichtet in einem multimedialen Diavortrag von seiner Afrika-Fahrradtour, die vom Kaffeehochland Äthiopiens durch den heißen Norden Kenias bis an das grüne Ufer des Viktoriasees nach Uganda führte.

Eintritt: 5,00 €/ermäßigt (bis 14 Jahre) 3,00 €

Die Veranstaltungsreihe »Radebeuler Ereignisse« von Klaus Hübner und Christoph Leonhardt wird auch in diesem Herbst fortgesetzt.

Sie bekommen eine Antwort auf die Frage: Warum die Niederwarthaer Autobrücke so lange ungenutzt da stand. Und Sie wollen wissen, was vor 60 Jahren in Radebeul einen großen Anfang nahm und was daraus wurde? Sie haben vielleicht den »Tag der offenen Gärten« in diesem Jahr verpasst? Hier können Sie ihn nachholen.

Alle Ereignisse wurden dokumentiert und können am 30.9.2014, um 19.30 Uhr in der Stadtbibliothek Radebeul-Ost (Sidonienstr. 1c, 01445 Radebeul) nacherlebt werden. Der Eintritt ist frei.



Volkshochschule im Landkreis Meißen e.V.

Sidonienstraße 1A · 01445 Radebeul · Telefon 0351/8 30 47 76
www.vhs-lkmeissen.de · heduschka@vhs-lkmeissen.de

Kurs-Nr.	Kurstitel	Datum
14H3202	Kopf frei Schritt für Schritt – Gesundheitswandern	04.09.
14H1116	Vortrag – Beethoven und die Frauen	04.09.
14H3302	Federball	04.09.
14H4101	Deutsch – Grundkurs A1/1	08.09.
14H4238	Englisch – Refresher B1	08.09.
14H4552	Französisch – Sprechen auf der Stufe A2	08.09.
14H2301	Fotografie – Grundkurs	08.09.
14H4283	English for Life and Work A2/B1	08.09.
14H3127	Yoga für Jedermann	08.09.
14H2803	Gitarre für Kinder und Jugendliche	09.09.
14H2704	Mein Farbengarten – Bepflanzungskonzepte	09.09.
14H3000	Bauchtanz für Körper und Seele	09.09.
14H4201	Englisch – Grundkurs A1/1	09.09.
14H3220	Wirbelsäulengymnastik	10.09.
14H3153	Pilates für Anfänger und Wiedereinsteiger	10.09.
14H4252	Let`s Talk – Advanced	10.09.
14H2221	Grundlagen des Zeichnen – Porträt/Figur	10.09.
14H4211	Englisch – weitergeführter Grundkurs A2/1	10.09.
14H45013	Bon voyage et bon appétit!	10.09.
14H4401	Spanisch – Grundkurs A1/1	10.09.
14H2401	Nähen Grundkurs	11.09.
14H5630	Finanzbuchführung	11.09.
14H43011	Italienisch – Grundkurs A1/1	11.09.
14H4461	¡Buen viaje! – Kompaktkurs Spanisch	11.09.
14H42501	English – Simply talk!	12.09.
14H4501	Französisch – Grundkurs A1/1	12.09.
14H3210	Eltern-Kind-Turnen – Kinder von 2 bis 4,5 Jahren	12.09.
14H4010	Gebärdensprache	12.09.
14H5010	Schnupperkurs für Tablet-PCs	15.09.
14H5160	Präsentationen mit PowerPoint	15.09.
14H5020	PC Grundkurs für Senioren mit Windows 8	16.09.
14H5410	Fotos am PC bearbeiten	17.09.
14H5170	Umstieg und Anwendertraining Office 2013	17.09.
14H2200	Aquarellmalerei am Vormittag	18.09.
14H4901	Chinesisch Schnupperkurs	19.09.
14H3119	Stressbewältigung für mich	19.09.
14H4301	Italienisch Schnupperworkshop	20.09.
14H5640	Lohn und Gehalt	23.09.
14H3520	Einführung in die Psycho-Physiognomik	24.09.
14H5210	Computertast schreiben	25.09.
14H5140	Tabellen und Zahlen im Griff mit Excel	25.09.
14H5230	Fit am PC im Büroalltag	29.09.
14H5810	Einsatz von Laptops und Tablet-PCs im Unterricht	29.09.
14H5815	Autismus – verstehen und damit umgehen	30.09.

Im September beginnt an der VHS in Radebeul der nächste Deutschkurs für Ausländer. Der Unterricht findet täglich von 9.00 bis 13.00 statt und ist in 6 Sprachmodule (A1–B1) unterteilt. Andere Kurszeiten sind auf Anfrage möglich. Vor Kursbeginn erfolgt ein kostenfreier Einstufungstest. Der Kurs wird durch das Bundesamt gefördert und ist für Sie unter bestimmten Voraussetzungen kostenfrei. Wir beraten Sie sehr gern täglich zu allen Fragen rund um den Integrationskurs.

Anzeige



Radebeuler Apothekennotdienste

September 2014: Die Notdienstbereitschaft erfolgt täglich von 8.00 Uhr bis 8.00 Uhr des Folgetages und im täglichen Wechsel.

01.09.	Apotheke im WTC	DD, Freiburger Straße 35
02.09.	Apotheke Goldener Reiter	DD, Hauptstraße 38
03.09.	Apotheke im Kaufland	RL, Weintraubenstraße 31
04.09.	Ginkgo-Apotheke	DD, Schweriner Straße 50a
05.09.	Apotheke im Ärztehaus	DD, Wurzener Straße 5
06.09.	Lößnitz-Apotheke	RL, Hauptstraße 25
07.09.	St. Pauli-Apotheke	DD, Tannenstraße 17
08.09.	Kronen-Apotheke	DD, Bautzner Straße 15
09.09.	Linden-Apotheke	DD, Königsbrücker Straße 52
10.09.	Schauburg Apotheke	DD, Königsbrücker Straße 57
11.09.	Apotheke am Westbahnhof	RL, Bahnhofstraße 15
12.09.	Kristall-Apotheke	RL, Hauptstraße 14
13.09.	Adler Apotheke	RL, Moritzburger Straße 13
14.09.	Sidonien-Apotheke	RL, Sidonienstraße 4
15.09.	Weinberg Apotheke	DD, Großenhainer Straße 170
16.09.	Kant Apotheke	DD, Hildesheimer Straße 66
17.09.	Elisabeth Apotheke	DD, Leipziger Straße 218
18.09.	Barbara Apotheke	DD, Großenhainer Straße 129
19.09.	Bethesda Apotheke	RL, Borstraße 30
20.09.	Medic Apotheke	DD, Peschelstraße 33
21.09.	Stadt Apotheke	RL, Bahnhofstraße 19
22.09.	Medic Apotheke	DD, Peschelstraße 33
23.09.	Vital-Apotheke	DD, Leipziger Straße 40
24.09.	Apotheke Weißes Roß	RL, Straße des Friedens 60
25.09.	Eichen-Apotheke	DD, Königsbr.-Landstraße 92
26.09.	Apotheke am Sachsenbad	DD, Wurzener Straße 4
27.09.	König-Apotheke	DD, Königstraße 29
28.09.	Sertürner Apotheke	DD, Sternplatz 15
29.09.	Apotheke am Wilden Mann	DD, Großenhainer Straße 186
30.09.	Apotheke im WTC	DD, Freiburger Straße 35

Legende: RL = Radebeul · DD = Dresden



Sächsisches Weinbaumuseum

Knohlweg 37 · 01445 Radebeul · Telefon 0351/8 39 83-50
www.hofloessnitz.de · info@hofloessnitz.de

14. September 2014 – Tag des offenen Denkmals

11.00 und 14.00 Uhr Sonderführung, weitere Aktionen geplant

14. September 2014, 17.00 Uhr – Kammerkonzert – Ausverkauft!

Künstler: Wolfgang Hentrich · Violine, Bernhard Hentrich · Violoncello
»Konzert für Violine und Violoncello« – Musik von Bach, Händel, Corelli u.a.

14. September 2014, 20.00 Uhr – Kammerkonzert – Zusatzkonzert

Künstler: Wolfgang Hentrich · Violine, Bernhard Hentrich · Violoncello
»Konzert für Violine und Violoncello« – Musik von Bach, Händel, Corelli u.a.

28. September 2014, 17.00 Uhr – Kammerkonzert

Künstler: Christian Hilz · Bariton, Eckart Sellheim · Hammerflügel
»Schwanengesang« – Liederzyklus von Franz Schubert

Sonderveranstaltung:

21. September 2014, 17.00 Uhr – »Aufstieg im Paradies – Der vergessene Dresdner Seefahrer Zacharias Wagner«

Sektempfang: 16.15 Uhr, Beginn Programm: 17.00 Uhr
Diese spannende Collage präsentiert eine der steilsten Karrieren der Stadt. Ein Abend mit Zitaten aus dem barocken Dresden und den Stimmen der Vögel aus dem Lust- und Berghaus der Hoflößnitz von und mit Dagmar Margarita Just.

Terminvorankündigung:

3. bis 5. Oktober 2014, ab 11.00 Uhr – Historisches Weinfest in der Hoflößnitz

5. Oktober 2014, 11.00 Uhr – Sächsischer Winzerzug 2014

Regelmäßige Museumsführung: Dienstag bis Sonntag 14.00 Uhr



Landesbühnen Sachsen

Meißner Straße 152 · 01445 Radebeul · Telefon 0351/8 95 42 14
Theaterkasse: Mi./Fr. 10.00 – 13.00 Uhr · Di./Do. 13.00 – 18.00 Uhr

Do.	11.9.	19.30 Uhr	Frank der Fünfte
Fr.	12.9.	19.30 Uhr	»Cinema Passionata« mit den Klazz Brothers
So.	14.9.	19.00 Uhr	Der kleine Horrorladen
Fr.	19.9.	20.00 Uhr	Der Vorname
So.	21.9.	16.00 Uhr	Diary – Mein deutsch englisches Tagebuch
		19.00 Uhr	»Vollendet unvollendet«
Sa.	27.9.	19.30 Uhr	Brel
So.	28.9.	19.00 Uhr	Ariadne auf Naxos

Premiere im September: »Der Kleine Horrorladen«
Buch und Liedtexte von Howard Ashman, Musik von Alan Menken,
Nach dem Film von Roger Corman, Drehbuch von Charles Griffith, Deutsch von Michael Kunze



Felsenbühne Rathen

Amselgrund 17 · 01824 Rathen · Telefon 035024/7 77-0 · Fax 7 77-35
Kartenvorverkauf: 9.00 bis 17.00 Uhr, www.dresden-theater.de

Sa.	8.9.	11.00 Uhr	Drei Haselnüsse für Aschenbrödel
		19.00	Carmina Burana
So.	7.9.	11.00	Drei Haselnüsse für Aschenbrödel
		17.00	Carmina Burana
Sa.	13.9.	14.00	Mein Freund Wickie
So.	14.9.	14.00	Old Surehand



Schloss Wackerbarth

Wackerbarthstraße 1 · 01445 Radebeul · Telefon 0351/89 55-200
Kartenvorverkauf im Markt, täglich von 9.30 Uhr bis 20.00 Uhr

Alle aktuellen Termine finden Sie unter www.schloss-wackerbarth.de

Radebeuler Amtsblatt ISSN 1865-5564

Herausgeber: Große Kreisstadt Radebeul, Pestalozzistraße 6, 01445 Radebeul
verantwortlich für den amtlichen Teil: Oberbürgermeister Bert Wendsche

Redaktion: Ute Leder, Pressereferentin, Telefon 0351/8311 548, presse@radebeul.de

Satz, Druck und Anzeigenannahme:

B. KRAUSE Nachf. Druckerei · Kartonagen · Verlag GmbH, Wilhelm-Eichler-Straße 9,
01445 Radebeul, Telefon 0351/83 72 40, Fax 0351/8 37 24 44, email@b-krause.de

Verteilung: innerhalb der ersten fünf Werktage, Medien Vertrieb Dresden,
Frau Manuela Göpfert, goepfert.manuela@dd-v.de, Telefon: 0351/48 64-20 78

Auflage: ca. 17.300 Exemplare

Redaktions- und Anzeigenschluss: 15. des Vormonats

Erscheinungsweise: monatlich, jeweils am 1. des Monats, Auslage in den Dienststellen der
Stadtverwaltung in Radebeul, Pestalozzistraße 4, 6 und 8 (Alte Post, Rathaus, Technisches
Rathaus), Altkötzschenbroda 21 und Hauptstraße 4

Homepage: www.radebeul.de

Bildnachweis: Titel: Stefan Voigt, Seite 3: Ute Leder, Wenke Röhner,
Seite 4: Volkssolidarität Elbtalkreis e.V., Seite 5: Frank Gründel,
Seite 13: Tourist-Information, Seite 17: Roland Hering

Zusätzlich als Serviceleistung erfolgt die Verteilung des Amtsblattes an die Haushalte, Institutionen und Betriebe der Stadt; ein Rechtsanspruch besteht nicht; für die Verteilung wird keine Gewähr übernommen. Beiträge zur Veröffentlichung im redaktionellen Teil des »Radebeuler Amtsblattes« nimmt ausschließlich der Herausgeber entgegen. Die Veröffentlichung behält sich die Stadtverwaltung vor. Der Herausgeber ist verantwortlich für den amtlichen Teil. Bei Nachdrucken sind als Quelle das »Radebeuler Amtsblatt« und der Autor anzugeben.

Die Zustellung des Amtsblattes durch die Post ist gegen Entrichtung der Postgebühren in Höhe von 5,00 EUR pro Quartal möglich. Einen formlosen Antrag richten Sie bitte an die Stadtverwaltung. Zur Zeit gilt die Anzeigenpreisliste Nr. 6!

